

## 附 属 資 料

1. エバリュエーション調査団ミニッツ署名に際しての情報  
省次官スピーチ
2. Proposal for Extension of Technical Cooperation  
Programme of MMTC (一部抜粋)
3. R/D 及びマスタープラン修正ミニッツ
4. MMTCパンフレット



附属資料 1.

エバリュエーション調査団ミニッツ署名に際しての情報  
省次官スピーチ



SPEECH OF SECRETARY GENERAL  
IN THE OCCASION ON SIGNING OF  
MINUTES OF MEETINGS BETWEEN  
JICA AND MINISTRY OF INFORMATION

---

DISTINGUISHED, Mr. Kobo Inamura,

Leader JICA Evaluation Team and The members.

Distinguished, Mr. Akira Hashegawa, Leader of JICA Expert Team  
to MMTTC.

Representative of JICA Office in Jakarta,

And my dear colleagues.

First of all may I convey my most hearted welcome to you, and do hope that you have a good experience and pleasant stay in Yogyakarta and Jakarta. I am sure you have visited Multi Media Training Centre and lot of discussions had been done to <sup>by hand</sup> extent the Technical Assistance to this institute in the future.

Multi Media Training Centre, now, has become the standard profession for Radio and Television in Indonesia and also is one of the prestigious institute of education and training, in the field of communication and information.

Among the 320 students of Diploma I who were nominated by the whole radio and television stations under the Ministry of Information in 1988/1989 Fiscal Year only 72 of them are accepted. Every month the average of tourist visits Multi Media Training Centre reach 160 to 170 peoples. There are several countries in Asia and Pacific have asked to the Multi Media Training Centre conducting courses for the trainees of the countries respectively. And numbers of short courses had been conducted from the Asean Countries, as well as, Asia-Pacific Regions.

These indicate .....

These indicate that Multi Media Training Centre is becoming the more credibility of institute to educate and to train the professional skills in communication and information not only for the Ministry of Information staff, but also for the other countries.

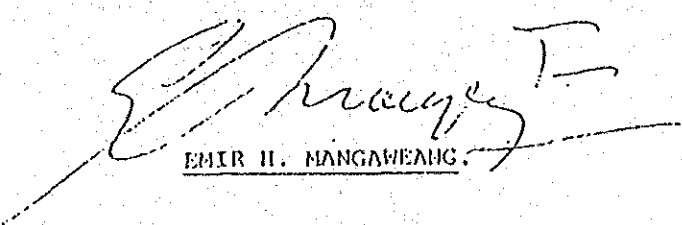
I ask, therefore, for your indulgence on behalf of the Ministry of Information to JICA through the Japanese Government to continue the technical assistance and also grant-aid for the expansion of Multi Media Training Centre for Diploma II and Diploma III programs. And I would like to convey our purpose to integrate also the vocational training with this project by your assistance.

On this occasion may I stress that the cooperation between JICA and Ministry of Information is growing progress significantly and fruitfully. It is my confidence that we are tracking in the right path to create a good sphere of understanding and cooperation for our mutual benefit.

May I declare, therefore, that the Ministry of Information is now welcome for signing the Minutes of Meetings. Thank you.

Jakarta, April 15, 1988.

Secretary General  
Ministry of Information,

  
EMIR H. MANGAWIANG.

(仮 訳)

JICAと情報省のミニッツ調印に際しての情報省次官の演説  
JICA評価チームの団長、稲村公望様、及び団員の方々。  
MMTC派遣のJICAチーム、リーダー、長谷川晃様。  
JICAジャカルタ事務所代表者及び私の同僚の諸氏。

まず、皆様方に対し、心からなる歓迎の意を表わしますと共に、皆様がジョクジャカルタ及びジャカルタで楽しくご滞在戴きますことを願うものであります。皆様はマルチ・メディア・トレーニング・センターをご訪問され、この学院に対する今後の技術協力の拡大について多々ご議論を戴いたことと思います。

マルチ・メディア・トレーニング・センターは、今や、インドネシアにおけるラジオとテレビの職業的基準となり、また、通信と情報の分野における教育と訓練の為の権威ある学院の一つでもあります。

情報省の下にある全国のラジオ、テレビ各局から選ばれたディプロマ1の対象候補の中から、1988/1989会計年度は僅かに72名が入学を許されたのです。マルチ・メディア・トレーニング・センターを訪れる見学者は毎月160乃至170名に達しています。アジア、太平洋地域の多くの国々が、それぞれの国の研修生のためのコースの実施をマルチ・メディア・トレーニング・センターに依頼してきています。ASEAN諸国や太平洋地域の諸国が数多くの短期コースを実施しました。この意味するところは、マルチ・メディア・トレーニング・センターが、単に情報省の要員に止まらず、他国の為にも通信、情報の専門的技能(Professional skill)の教育と訓練を行なう学院としてより信頼を得てきているということでもあります。

従いまして、私は情報省を代表してJICAが日本国政府を通じて、DII及びDIII計画の為にマルチ・メディア・トレーニング・センターに対して技術協力を継続し、無償資金協力を拡大戴けますようお願いするものであります。また、私どもはお国の協力によりこのプロジェクトに技能訓練(Vocational training)をも包摂出来ますことを目指していることを申し上げたいと思います。

この機会に私は、JICAと情報省の協力が有意義かつ効果的に進展していることを強調し、我々は相互の利益の為の理解と協力の良好な局面を創設するために正しい道を辿っているものと確信します。

従いまして、私は今、情報省はこのミニッツへのサインを歓迎することを表明いたします。ありがとうございました。

ジャカルタ 1988年4月15日

情報省次官 エミル・H・マンガウエアン (署名)





附属資料 2.

Proposal for Extension of Technical Cooperation  
Programme of MMTC (一部抜粋)



PROPOSAL FOR EXTENSION  
OF TECHNICAL COOPERATION PROGRAMME  
OF  
MULTI MEDIA TRAINING CENTRE, MMTG  
YOGYAKARTA

( MTA - 17 )

# CONTENT

	Page
I. Background .....	1
II. Stage I : Programme during the term of Cooperation 1983-1985 .....	2
III. Stage II : Programme during the term of Operation .....	3
A. The begining of operation .....	3
B. Conversion from Basic I, II and III to Diploma systems .....	3
C. The content of Diploma I courses .....	4
D. The Non Diploma Programs .....	14
E. Instructor's Composition .....	15
F. Utilization of Equipments .....	27
1. Academic year : 1985/1986 .....	27
2. Academic year : 1986/1987 .....	27
3. Academic year : 1987/1988 .....	28
G. Budget .....	29
H. Books .....	34
IV. Stage III : PROGRAMME DURING THE TERM OF EXTENSION (1988-1991) .....	35
A. Facilities .....	35
B. Implementations schedule .....	35
C. Instructor Training .....	36
D. The Area of Diploma II and Diploma III .....	36
1. Diploma II Program .....	36
2. Diploma III Program .....	36
E. Technical Assistance, Field and Number of Experts .....	37
F. Third Country Training Program .....	38
V. Prospects and Conclusions .....	38
VI. Attachment I : The List of Equipments and Facilities .....	39.0
VII. Attachment II : The List of Books References .....	40.0

添  
付  
略

PROPOSAL FOR EXTENSION  
OF TECHNICAL COOPERATION PROGRAMME  
OF  
MULTI MEDIA TRAINING CENTRE, MMTC  
(MTA - 17)

---

I. Background.

The Multi Media Training Centre (MMTC, MTA - 17) was inaugurated by President of the Republic of Indonesia, Suharto, on July 31, 1985. This is as one of the technical cooperation projects between the Government of Indonesia and the Japanese Government for the purpose of training the Indonesian staffs for broadcasting service and, thus, contributing for the improvement of the quality of broadcasting services and further to the socio-economic development in Indonesia.

The need of better quality of Indonesia staff is based on the utilization of Domestic Satellite Communication System since 1976, and therefore, a great impact of Radio and Television programs toward the value system had been occurred significantly. Although a few Japanese specialized in Radio and TV professions had been dispatched to Indonesia (MMTC) through Japanese International Cooperation Agency (JICA) consecutively since, 1982, they were too short in number to meet the need of Radio TV experts at those of MMTC project. Hence, the extension of Japanese expert in Radio and TV were strongly recommended to continue.

So far, the activities of MMTC has been implemented, very successful and fruitful, especially those activities in the field of training have been showing better result just as scheduled to transfer the fundamental knowledge necessary for Radio and TV production technology. On the other hand, however, such activities as developing appropriate technique proper to Indonesia are thought unable to be identified to come to the end of implementation during the period of technical cooperation because of the rapidly raising in the expectation of demand. For example, the former concept of Basic I, Basic II and Basic III curricula, had merged to Diploma I program, and the need of Diploma II and Diploma III programs have tremendous increased, brought the equipments and facilities can't cope those programs of Diploma II and III.

In the meantime, the demand to MMTC for the Non Diploma Programs Training in the field of Radio and TV has been increased. These programs range from one week to six months and were conducted consecutively during the year. The Non Diploma Programs, therefore, are not only provided for the Indonesian staffs, but also was requested by the neighbouring countries such as ASEAN. At least three courses had been conducted for the ASEAN countries utilizing the MMTC's facility.

Furthermore, the other Ministries had requested to MMTC to provide training for their employees respectively. Some of the Ministries have installed studio equipments and facilities but lack of qualified personnels. Also, the organizations of Private Radio stations had sent letters to Ministry of Information to send their respective students to study at MMTC. Recently, the private TV station had asked MMTC to train their personnels.

MMTC, since three years of operation now had become the prestigious education and training institute for Radio and TV in Indonesia. It becomes the standard professions for Radio and TV. The image and expectation to MMTC had already high, while MMTC is still lack of equipments and facilities. MMTC, at present, in the position of fixed capacity viz.a.viz the development of needs which brought to unbalanced. MMTC is being developed horizontally, increase of non diploma needs; and vertically, increase of education & training for Diploma II, and Diploma III programs.

Putting all accounts together, it is stress by all those concerned to extent the term of cooperation for another three years so that the original objectives would be materialized in higher performance of the expansion of MMTC.

## II. Stage I: Programme during the term of cooperation (1983 - 1985).

The duration of technical cooperation for MMTC project according to the Record of Discussions, is basically indicated five years from October 21, 1983. For this period, it aims to conduct training courses based on Basic I, Basic II and Basic III system within 11 months. All facilities and equipments from Japan side had been installed completely and maintenance had been conducted properly.

The amount of budget to build the MMTC's infra structure had reached Rp. 5.732.095.000,- provided by the government of Indonesia and Y 1.800.000.000 provided by the government of Japan. The development budget - as it is called by Indonesia - of MMTC since it started in 1982 to 1985 indicated is follows:

Fiscal Year	Total Amount.
1981/1982	Rp. 700.000.000,-
1982/1983	Rp. 1.613.900.000,-
1983/1984	Rp. 1.048.698.000,-
1984/1985	Rp. 1.626.000.000,-

### III. Stage II : Programme during the term of operation.

#### A. The Beginning of operation.

Since the commencement of Project the activities concerned above have been implemented in line with Record of Discussion, except that the Basic I, II and III system had been merged to Diploma I program within 12 months of duration. During this period three batches of students of Diploma I had been conducted, and sixteen Non Diploma programs had also utilized the facilities and equipments of MMTC, in which 3 programs from the ASEAN countries.

The only problem that MMTC should overcome is the first batch students must take the second semesters course. The reason for this because the budget for this batch (1985/1986 Academic Year) is only available for one semester. This was based on the first plan that the curriculum will be carried out in the Basic I, II and III systems. But at the inauguration of MMTC in 31st July 1985, the systems adopted the Diploma Program. The time is too short, and was quite impossible to change the budget, since it had been planned according to the fiscal year (Indonesia Fiscal Year begin from April 1, ended to March 30). So the courses and the budget were only provided from August to February. To continue this first batch for second semester is still in the process.

#### B. Conversion from Basic I, II, and III to Diploma.

Basic I is based on the concept of "Field Orientation". This is an introduction knowledge to back up all curriculum system. This was converted into "General Study" in Diploma system. (see para C).

Basic II is based on the concept of "Functional Knowledge", that this is an effort to understand the skill in which he is dealing with. This was converted into "Skill Basic" in Diploma system and was given in "Lectures for Skill Basic". (see para C).

Basic III is based on the concept of "Specialist Knowledge", the participants are directed to know their specialist area for their professional skill. This was converted into "Professional knowledge" and was given in "Lecture for Profession". (see para C)

The Diploma Program is arranged in flexible manners. If one of subjects in Basic System cannot be converted into Diploma System, then it will be allocated to Non Credit Subjects. Therefore, the Non Credit Subjects is to be added if the subject is not meet the Diploma Program, and that, taking this subject is compulsory.

All the conversions from Basic I, II, and III may be seen at paragraph C of this section.

C. The Content of Diploma I Course.

Since the beginning of the first batch, MMTC had adopted the "Basic System" into "Diploma System". Out of five Study Program, for Diploma I, four of them had been conducted.

In 1985/1986 the Study Program of Diploma I consist of :

1. Program Lines Production
2. News and Current Affairs Reporting
3. Studio and Master Control Technique Operation
4. Transmission Operation.

In 1986/1987, the Study Program of Diploma I consists only :

1. Program Lines Production
2. Studio and Master Control Technique Operation.

This is due to the limitation of budget.

In 1987/1988, the Study Program of Diploma I consists of :

1. Program Lines Production
2. News and Current Affairs Reporting
3. Studio and Master Control Technique Operation.

In 1988/1989, the Study Program of Diploma I, will be consisted of :

1. Program Lines Production
2. News and Current Affairs Reporting
3. Studio and Master Control Technique Operation
4. Transmission Operation.

The content of each Majoring Study/Study Program are shown as follows :



THE STRUCTURE OF CURRICULA PROGRAM

DIPLOMA : I ( ONE )

STUDY PROGRAM : PROGRAM LINE'S PRODUCTION

NR	C O D E	L E C T U R E S	CREDIT SEMESTER'S POINT	SEMESTER		R E M A R K S
				I	II	
1.	GENERAL	GENERAL STUDY				
1.	00 AGM 12	RELIGION	2	2	-	
2.	00 PUB 12	INDONESIAN STATE IDEOLOGY OF 'PANCASILA'	2	2	-	2. Pancasila, 1945 Indonesian Constitution, Guide Lines of State Policy.
3.	00 PMR 12	INTRODUCTION TO RESEARCH METHODOLOGY	2	-	2	3. Guidance for Script Writing.
4.	00 PIN 12	INDONESIAN LANGUAGE	2	2	-	4. Language and Indonesian Literatures.
5.	00 BNA 12	ENGLISH I	2	2	-	5. Basic/General.
6.	00 BNB 12	ENGLISH II	2	-	2	6. English for Profession.
				12	8	
11.	SKILL BASIC	LECTURES FOR SKILL BASIC				
7.	12 FOR 12	COMMUNICATION SCIENCE	2	-	2	7. Mass Communication, The Principle of Journalise, Public Relations, Public Speech, Audience Research.
8.	12 PMS 12	INTRODUCTION TO PRODUCTION MANAGEMENT	2	2	-	
9.	12 PFA 14	INTRODUCTION TO PROGRAM PRODUCTION	4	4	-	9. - Production of Radio and Television Program - Editing
				6	4	2
			20	14	6	

NR	CODE	LECTURES	CREDIT	SEMESTER		REMARKS
			SEMESTER'S POINT	I	II	
				20	14	
10.	12 NPS 12	BROADCAST PROGRAMME AND MANAGEMENT	2	-	2	
				22	14	6
III.	PROFESSION	LECTURE FOR PROFESSION				
11.	12 PNA 12	SCRIPT WRITING	2	2	-	11. Script Writing and Radio/television Dramaturgy.
12.	12 NPS 12	PRODUCTION MANAGEMENT	2	-	2	12. Production Management, Budgeting Planning.
13.	12 PAC 14	PACKAGE PRODUCTION	4	-	4	13. Including Colour Psychology.
14.	12 AEP 16	ESTHETICAL AND ARTISTICAL SIDE OF PACKAGE OF PRODUCTION	6	6	-	14. Including : - The Basic of Choreography. - Artistic Design. - The Theory of Music. - Lighting Artistic. - Colorimetry. - Sound Artistic.
15.	12 PAP 12	PRACTICE SEMESTER I	2	2	-	15. Including i Practice for Program Arrangement.
16.	12 PAP 16	PRACTICE SEMESTER II	6	-	6	
				22	10	12
				44	24	20
IV.	OTHERS	NON CREDIT KNOWLEDGE				
17.	00 OR 00	SPORT AND ENVIRONMENTAL KNOWLEDGE	NO CREDIT			Stadium Generale.

NR	CODE	LECTURES	CREDIT SEMESTER'S POINT	SEMESTER	REMARKS
18.	00 50 00	ORGANIZATION STRUCTURE AND WORK SYSTEM OF MINISTRY OF INFORMATION OF THE REPUBLIC OF INDONESIA	NO CREDIT		Stadion Generale
19.	00 ... 00	OTHERS	NO CREDIT		

THE STRUCTURE OF CURRICULA PROGRAM

EJFLONA : I ( ONE )

STUDY PROGRAM : NEWS AND CURRENT AFFAIRS REPORTING

NR	C O D E	L E C T U R E S	CRREDIT	SEMESTER		R E M A R K S
			SEMESTER'S POINT	I	II	
I.	GENERAL	GENERAL STUDY				
1.	00 AEM 12	R E L I G I O N	2	2	-	
2.	00 PUE 12	INDONESIAN STATE IDEOLGY OF "PANCASILA"	2	2	-	2. Pancasila, 1945 Indonesian Constitution, Guide Lines of State Policy.
3.	00 PAR 12	INTRODUCTION TO RESEARCH METHODOLOGY	2	-	2	3. Guidance for Script Writing.
4.	00 BIN 12	INDONESIAN LANGUAGE	2	2	-	4. Language and Indonesian Literatures.
5.	00 BNA 12	E N G L I S H I	2	2	-	5. Basic/General.
6.	00 BNB 12	E N G L I S H II	2	-	2	6. English for Profession.
				12	8	
II.	SKILL BASIC	LECTURES FOR SKILL BASIC				
7.	13 FOD 12	NEWS FORNATOLOGY	2	-	2	7. - News Source Analysis - News Selection - News Format - News Bulletin - News Magazines - Informational News.
8.	13 FAP 12	INTRODUCTION TO NEWS MANAGEMENT	2	2	-	
9.	13 APP 14	INTRODUCTION TO NEWS PRODUCTION	4	4	-	
				6	4	2

NR	CODE	LECTURES	CREDIT SEMESTER'S POINT	SEMESTER		REMARKS
				I	II	
					2	
10.	13 PPS 12	NEWS PROGRAMME PLANNING AND BROADCASTING	2	-	2	
				10	6	
11.	PROFESSION	LECTURE FOR PROFESSION				
11.	12 JRT 12	RADIO AND TELEVISION JOURNALISM	2	2	-	
12.	13 PRB 12	NEWS COPY WRITING	2	-	2	
13.	13 RMC 14	REPORTING AND INTERVIEW	4	-	4	
14.	13 IRB 12	THE TECHNIQUE OF NEWS EDITING	2	2	-	
15.	13 KRT 12	RADIO AND TELEVISION COMMENTARY	2	2	-	
16.	13 KEJ 12	ETHICAL CODE OF JOURNALISM	2	2	-	
17.	13 PRP 12	PRACTICE SEMESTER I	2	2	-	
18.	13 PRP 16	PRACTICE SEMESTER II	6	-	6	
				22	10	12
				44	24	20
19.	OTHERS	NON CREDIT				
19.	00 OR 00	SPORT AND ENVIRONMENTAL KNOWLEDGE	NO CREDIT			Stadion General.
20.	00 SO 00	ORGANIZATION STRUCTURE AND WORK SYSTEM OF MINISTRY OF INFORMATION OF THE REPUBLIC OF INDONESIA	NO CREDIT			Stadion General.
21.	00 ... 00	OTHERS	NO CREDIT			

THE STRUCTURE OF CURRICULA PROSAAN

DIPLOMA : ( DKE )

STUDY PROGRAM : STUDIO AND MASTER CONTROL TECHNIQUE OPERATION

NR	CODE	LECTURES	CREDIT SEMESTER'S POINT	SEMESTER		REMARKS
				I	II	
1.	GENERAL	GENERAL STUDY				
1.	00 AGM 12	RELIGION	2	2	-	
2.	00 PUB 12	INDONESIAN STATE IDEOLOGY OF "PANCASILA"	2	2	-	2. Pancasila, 1945 Indonesian Constitution, Guide Lines of State Policy.
3.	00 PXR 12	INTRODUCTION TO RESEARCH METHODOLOGY	2	-	2	3. Guidance for Script Writing.
4.	00 BIN 12	INDONESIAN LANGUAGE	2	2	-	4. Language and Indonesian Literatures.
5.	00 ENA 12	ENGLISH I	2	2	-	5. Basic/General.
6.	00 ENB 12	ENGLISH II	2	-	2	6. English for Profession.
				12	8	4
11.	SKILL BASIC	LECTURES FOR SKILL BASIC				
7.	14 MAT 12	MATHEMATICS	2	2	-	
8.	14 ELK 13	ELECTRO TECHNIQUE	3	-	3	8. Electric technique, Electronic Technique, Digital technique.
9.	14 AVA 12	AUDIO AND VIDEO TECHNIQUE I	2	2	-	
10.	14 AVB 12	AUDIO AND VIDEO TECHNIQUE II	2	-	2	
				9	4	5
			21	12	9	

NR	CODE	LECTURES	CREDIT SEMESTER'S POINT	SEMESTER		REMARK
				I	II	
				21	12	9
11.	PROFESSION	LECTURE FOR PROFESSION				
11.	14 PAU 12	MEASURING AND MEASUREMENT EQUIPMENT	2	-	2	11. Theory and Practice.
12.	14 TPA 12	STUDIO EQUIPMENT TECHNIQUE I	2	2	-	
13.	14 TPB 12	STUDIO EQUIPMENT TECHNIQUE II	2	-	2	
14.	14 ATP 13	TECHNICAL ASPECT FOR PROGRAM PRODUCTION	3	3	-	14. Program Production for Radio-TV, Sound System, and Theory of Music.
15.	14 TCC 12	LIGHTING SYSTEM AND COLORIMETRY	2	2	-	
16.	14 TAP 14	RECORDING EQUIPMENT TECHNIQUE FOR AUDIO AND VIDEO	4	-	4	
17.	14 PRP 12	PRACTICE SEMESTER I	2	2	-	
18.	14 PRP 16	PRACTICE SEMESTER II	6	-	6	
				21	9	14
				44	21	23
19.	OTHERS	NON CREDIT				
19.	00 DR 00	SPORT ENVIRONMENTAL KNOWLEDGE	NO CREDIT	-	-	Stadion Generala.
20.	00 SO 00	ORGANIZATION STRUCTURE AND WORK SYSTEM OF MINISTRY OF INFORMATION OF THE REPUBLIC OF INDONESIA	NO CREDIT	-	-	Stadion Generala.
21.	00 ... 00	OTHERS	NO CREDIT			

THE STRUCTURE OF CURRICULA PROGRAM

DIPLOMA : I ( ONE )

STUDY PROGRAM : TRANSMISSION OPERATIONS

NR	C O D E	L E C T U R E S	C R E D I T S E M E S T E R ' S P O I N T	S E M E S T E R		R E M A R K S
				I	II	
I.	GENERAL	GENERAL STUDY				
1.	00 AEM 12	R E L I G I O N	2	2	-	
2.	00 PUB 12	INDONESIAN STATE IDEOLOGY OF "PANCASILA"	2	2	-	2. Pancasila, 1945 Indonesian Constitution, Guiding Lines of State Policy.
3.	00 PIR 12	INTRODUCTION TO RESEARCH METHODOLOGY	2	-	2	3. Guidance for Script Writing.
4.	00 EIN 12	INDONESIAN LANGUAGE	2	2	-	4. Language and Indonesian Literatures.
5.	00 ENA 12	E N G L I S H I	2	2	-	5. Basic/General.
6.	00 ENB 12	E N G L I S H II	2	-	2	6. English for Profession.
				12	8	
II.	SKILL BASIC	LECTURES FOR SKILL BASIC				
7.	15 MAT 12	MATHEMATICS	2	2	-	
8.	15 ELK 14	ELECTROTECHNICS	4	4	-	8. ELECTRIC TECHNIQUE, TECHNIQUE ELECTRONIC, DIGITAL TECHNIQUE
9.	15 AVA 12	AUDIO AND VIDEO TECHNIQUE I	2	2	-	
10.	15 AVB 12	AUDIO AND VIDEO TECHNIQUE II	2	-	2	
				10	8	
				22	16	



NR	CODE	LECTURES	CREDIT	SEMESTER		REMARKS
			SEMESTER'S POINT	I	II	
				22	16	6
11.	PROFESSION	LECTURE FOR PROFESSION				
11.	15 1RF 12	RADIO FREQUENCY TECHNIQUE	2	2	-	
12.	15 AP6 12	ANTENNA AND RADIO WAVE PROPAGATION	2	2	-	
13.	15 1T7 12	TRANSMISSION TECHNIQUE	2	2	-	13. Radio and Television Trans- mission Technique.
14.	15 PAU 14	MEASUREMENT AND MEASURING INSTRUMENT	4	-	4	
15.	15 1PK 14	TRANSMITTER TECHNIQUE	4	-	4	
16.	15 PRT 12	PRACTICE SEMESTER I	2	2	-	16. Practice in Electronic and Measurement.
17.	15 PRT 14	PRACTICE SEMESTER II	6	-	6	
				22	8	14
			44	24	20	
IV.	OTHERS	NON CREDIT KNOWLEDGE				
18.	00 DR 00	SPDRT AND ENVIRONMENTAL KNOWLEDGE	NO CREDIT			Stadjuu Generale.
19.	00 SD 00	ORGANIZATION STRUCTURE AND WORK SYSTEM OF MINISTRY OF INFORMATION OF THE REPUB- LIC OF INDONESIA	NO CREDIT			Stadjuu Generale.
20.	00 ... 00	OTHERS	NO CREDIT			

D. The Non Diploma Program.

The Non Diploma Program are conducted with various kinds of durations between one week two six months. The Subject of curriculum is very different with Diploma Program as it is based on Vocational Training. There is no fixed pattern of these kinds of subjects, but it was arranged according to the needs. All Non Diploma Programs were held in MMTC and some of them utilizing the MMTC's Equipments.

1. In 1985/1986, MMTC in cooperations with others conducted :
  - a. Training Of Trainers (JICA)
  - b. Music and Dance (AIBD, Kualalumpur)
2. In 1986/1987, MMTC in cooperations with others conducted :
  - a. TV Transmission (TV Training Centre, Jakarta)
  - b. Radio Transmission (Radio Training Centre, Jakarta)
  - c. News Editing and Lighting Techniques (JICA)
  - d. Power Supply System and Safety Engineering (JICA)
3. In 1987/1988, MMTC in cooperations with others conducted :
  - a. Radio Production (Radio Training Centre, Jakarta)
  - b. Radio Maintenance (Radio Training Centre, Jakarta)
  - c. Radio Program Planning (Radio Training Centre, Jakarta)
  - d. TV Production (TV Training Centre, Jakarta)
  - e. TV Studio Engineering (TV Training Centre, Jakarta)
  - f. Micro Wave Engineering (TV Training Centre, Jakarta)
  - g. TV Set Design (ASEAN - ADAB, Australia)
  - h. TV Drama Production (TV Training Centre, Jakarta)
  - i. Sound Editing and Synchronizing (JICA)
  - j. Audience Research (JICA)
  - k. Documentary Production (Fredrich Ebert Stiftung, Republic Federal of Germany)
  - l. News Reporting and Editing (Directorate of Television, Jakarta)
  - m. Introduction to Radio and Television Technology (Military Academy, Magelang, Central Java).

If we compare these figures, the activities are shown as follows:

Y E A R	NUMBER OF NON DIPLOMA PROGRAM	INCREASED/DECREASED ( % )
1985 / 1986	2	-
1986 / 1987	4	+ 100 %
1987 / 1988	13	+ 225 %

E. Instructors Composition.

Fourty instructors had been involved in the program education of MMTC and only twenty two are belonged to MMTC. The name, subjects, credit semester point, and Semester distribution appeared in the following table :

NR	N A M E	S U B J E C T S	CREDIT SEMESTER'S POINT	SEMESTER	R E M A R K S			
1.	MR. WILLY A. KARANDY	1. NEWS FORMATOLGY	2	I	Diplat Ahli Kullli Media ( NMIC )			
		2. REPORTING AND INTERVIEW	4	II				
		3. RADIO - TV COMMENTARY	2	II				
2.	MR. HALIM NASIR	4. PROGRAMME MANAGEMENT AND BROADCASTING	2	II	Diplat Ahli Kullli Media ( NMIC )			
		5. SCRIPTWRITING (DRAMATURGY)	2	I				
		6. PRACTICE SEMESTER I ( PRODUCTION )	2	I				
		7. PRACTICE SEMESTER II ( PRODUCTION )	6	II				
		8. PRACTICE SEMESTER I ( NEWS )	2	I				
		9. PRACTICE SEMESTER II ( NEWS )	4	II				
		3.	MR. M. EDSASIH	10. MATHEMATICS		2	I	Diplat Ahli Kullli Media ( NMIC )
				11. PRACTICE SEMESTER I ( PRODUCTION )		2	I	
				12. PRACTICE SEMESTER II ( PRODUCTION )		6	II	
13. PRACTICE SEMESTER I ( NEWS )	2			I				
14. PRACTICE SEMESTER II ( NEWS )	4			II				
15. PRACTICE SEMESTER I (STUDIO ENGINEERING)	2			I				
16. PRACTICE SEMESTER II (STUDIO ENGINEERING)	6			II				
4.	MR. RACHMAD SUTEDJO	17. INTRODUCTION TO RESEARCH METHDDOLGY	2	II	Diplat Ahli Kullli Media ( NMIC )			
		18. PRACTICE SEMESTER I ( PRODUCTION )	2	I				

NR	NAME	SUBJECTS	CREDIT SEMESTER'S POINT	SEMESTER	REMARKS
5.	MR. TUGIYO	19. PRACTICE SEMESTER II ( PRODUCTION )	6	II	
		20. PRACTICE SEMESTER I ( NEWS )	2	I	
		21. PRACTICE SEMESTER II ( NEWS )	6	II	
		22. PRACTICE SEMESTER I ( STUDIO ENGINEERING )	2	I	
		23. PRACTICE SEMESTER II ( STUDIO ENGINEERING )	6	II	
		24. ELECTRONIC	3	I	Diklat Ahli Multi Media
		25. PRACTICE SEMESTER I ( PRODUCTION )	2	I	( MTC )
		26. PRACTICE SEMESTER II ( PRODUCTION )	6	II	
		27. PRACTICE SEMESTER I ( NEWS )	2	I	
		28. PRACTICE SEMESTER II ( NEWS )	6	II	
6.	MR. BAMBANG WIMARSO	29. PRACTICE SEMESTER I ( STUDIO ENGINEERING )	2	I	
		30. PRACTICE SEMESTER II ( STUDIO ENGINEERING )	6	II	
		31. INTRODUCTION TO PROGRAM PRODUCTION	4	I	Diklat Ahli Multi Media
		32. PRODUCTION MANAGEMENT	2	II	( MTC )
		33. PROGRAM PRODUCTION	4	II	
		34. INTRODUCTION TO NEWS PROGRAM PRODUCTION	4	I	
		35. PRACTICE SEMESTER I ( PRODUCTION )	2	I	

NR	N A M E	S U B J E C T S	CREDIT SEMESTER'S POINT	SEMESTER	R E M A R K S
		36. PRACTICE SEMESTER II	6	II	
		37. PRACTICE SEMESTER I ( NEWS )	2	I	
		38. PRACTICE SEMESTER II ( NEWS )	6	II	
7.	MR. HANEN HARRY	39. PRACTICE SEMESTER I ( STUDIO ENGINEERING )	2	I	Diklat Ahli Multi Media ( NMTC )
		40. PRACTICE SEMESTER II ( STUDIO ENGINEERING )	6	II	
8.	MR. AZ. TARADJIE	41. INTRODUCTION TO PRODUCTION MANAGEMENT	2	I	Diklat Ahli Multi Media ( NMTC )
9.	MR. SUBAKAT	42. ESTHETICAL AND ARTISTICAL SIDE OF PACKAGE OF PRODUCTION	6	I	Diklat Ahli Multi Media ( NMTC )
		43. TECHNICAL ASPECT OF PROGRAM PRODUCTION	3	I	
		44. PRACTICE SEMESTER I ( PRODUCTION )	2	I	
		45. PRACTICE SEMESTER II ( PRODUCTION )	6	II	
		46. PRACTICE SEMESTER I ( NEWS )	2	I	
		47. PRACTICE SEMESTER II ( NEWS )	6	II	
		48. PRACTICE SEMESTER I ( STUDIO ENGINEERING )	2	I	
		49. PRACTICE SEMESTER II ( STUDIO ENGINEERING )	6	II	
10.	MR. SUKARYO	50. STUDIO ENGINEERING TECHNIQUE I	2	I	Diklat Ahli Multi Media ( NMTC )
		51. STUDIO ENGINEERING TECHNIQUE II	2	II	

NR	N A M E	S U B J E C T S	CREDIT SEMESTER'S POINT	SEMESTER	R E M A R K S
11.	MR. IPING MADUNPI	52. PRACTICE SEMESTER I ( PRODUCTION )	2	I	Digital Abis Multi Media ( AMIC )
		53. PRACTICE SEMESTER II ( PRODUCTION )	6	II	
		54. PRACTICE SEMESTER I ( NEWS )	2	I	
		55. PRACTICE SEMESTER II ( NEWS )	6	II	
		56. PRACTICE SEMESTER I ( STUDIO ENGINEERING )	2	I	
		57. PRACTICE SEMESTER II ( STUDIO ENGINEERING )	6	II	
		58. STUDIO ENGINEERING TECHNIQUE I	2	I	
		59. PRACTICE SEMESTER I ( PRODUCTION )	2	I	
		60. PRACTICE SEMESTER II ( PRODUCTION )	6	II	
		61. PRACTICE SEMESTER I ( NEWS )	2	I	
62. PRACTICE SEMESTER II ( NEWS )	6	II			
12.	MR. MAURICE SIMATUPANG	63. COMMUNICATION SCIENCE	2	II	Digital Abis Multi Media ( AMIC )
		64. NEWS COPY WRITING	2	II	
		65. PRACTICE SEMESTER I ( NEWS )	2	I	
		66. PRACTICE SEMESTER II ( NEWS )	6	II	

NR	N A M E	S U B J E C T S	CREDIT SEMESTER'S POINT	SEMESTER	R E M A R K S
13.	MR. BMD. PRAYOGO	67. COMMUNICATION SCIENCE	2	II	Digital Abdi Multi Media ( NMIC )
		68. NEWS FORMATOLOGY	2	I	
		69. RADIO - TV JOURNALISM	2	I	
		70. REPORTING AND INTERVIEW	4	II	
		71. PRACTICE SEMESTER I ( PRODUCTION )	2	I	
		72. PRACTICE SEMESTER II ( PRODUCTION )	6	II	
		73. PRACTICE SEMESTER I ( NEWS )	2	I	
		74. PRACTICE SEMESTER II ( NEWS )	6	II	
14.	MR. ISTIYO HARTONO	75. ESTHETICAL AND ARTISTICAL SIDE OF PACKAGE OF PRODUCTION	6	I	Digital Abdi Multi Media ( NMIC )
		76. LIGHTING AND COLORIMETRY	2	I	
		77. PRACTICE SEMESTER I ( PRODUCTION )	2	I	
		78. PRACTICE SEMESTER II ( PRODUCTION )	6	II	
		79. PRACTICE SEMESTER I ( NEWS )	2	I	
		80. PRACTICE SEMESTER II ( NEWS )	6	II	
		81. PRACTICE SEMESTER I ( STUDIO ENGINEERING )	2	I	
		82. PRACTICE SEMESTER II ( STUDIO ENGINEERING )	6	II	
15.	MR. ROHAIN RUSDI	83. SCRIPT WRITING	2	I	Digital Abdi Multi Media ( NMIC )
		84. ESTHETICAL AND ARTISTICAL SIDE OF PACKAGE OF PRODUCTION	6	I	



NR	N A M E	S U B J E C T S	CREDIT SEMESTER'S POINT	SEMESTER	R E M A R K S
		85. TECHNICAL ASPECT OF MUSIC PROGRAM PRODUCTION	3	I	
		86. PRACTICE SEMESTER I ( PRODUCTION )	2	I	
		87. PRACTICE SEMESTER II ( PRODUCTION )	6	II	
		88. PRACTICE SEMESTER I ( NEWS )	2	I	
		89. PRACTICE SEMESTER II ( NEWS )	6	II	
		90. PRACTICE SEMESTER I ( STUDIO ENGINEERING )	2	I	
		91. PRACTICE SEMESTER II ( STUDIO ENGINEERING )	6	II	
16.	MR. LEMBAM SUSANTO	92. AUDIO - VIDEO TECHNIQUE I	2	I	Diplom Ahli Multi Media
		93. AUDIO - VIDEO TECHNIQUE II	2	II	( MATC )
		94. PRACTICE SEMESTER I ( PRODUCTION )	2	I	
		95. PRACTICE SEMESTER II ( PRODUCTION )	6	II	
		96. PRACTICE SEMESTER I ( NEWS )	2	I	
		97. PRACTICE SEMESTER II ( NEWS )	6	II	Diplom Ahli Multi Media
		98. PRACTICE SEMESTER I ( STUDIO ENGINEERING )	2	I	( MATC )
		99. PRACTICE SEMESTER II ( STUDIO ENGINEERING )	6	II	
17.	MR. SDEHARMO	100. ESTHETICAL AND ARTISTICAL SIDE OF PACKAGE OF PRODUCTION	6	I	

NR	N A M E	S U B J E C T S	CREDIT SEMESTER'S POINT	SEMESTER	R E M A R K S
		101. AUDIO - VIDEO TECHNIQUE I	2	I	
		102. AUDIO - VIDEO TECHNIQUE II	2	II	
		103. PRACTICE SEMESTER I ( PRODUCTION )	2	I	
		104. PRACTICE SEMESTER II ( PRODUCTION )	6	II	
		105. PRACTICE SEMESTER I ( NEWS )	2	I	
		106. PRACTICE SEMESTER II ( NEWS )	6	II	
		107. PRACTICE SEMESTER I ( STUDIO ENGINEERING )	2	I	
		108. PRACTICE SEMESTER II ( STUDIO ENGINEERING )	6	II	
19.	MR. DJUDJUR SETIAWAN	109. INTRODUCTION TO PACKAGE PRODUCTION EDITING	4	I	Diklat Anji Nulli Media ( RMIC )
		110. TECHNIC INSTRUMENT OF AUDIO - VIDEO RECORDER	4	II	
		111. PRACTICE SEMESTER I ( PRODUCTION )	2	I	
		112. PRACTICE SEMESTER II ( PRODUCTION )	6	II	
		113. PRACTICE SEMESTER I ( NEWS )	2	I	
		114. PRACTICE SEMESTER II ( NEWS )	6	II	
		115. PRACTICE SEMESTER I ( STUDIO ENGINEERING )	2	I	
		116. PRACTICE SEMESTER II ( STUDIO ENGINEERING )	6	II	

NR	N A M E	S U B J E C T S	CREDIT SEMESTER'S POINT	SEMESTER	R E M A R K S
19.	NR. JOYO YUNIKO	117. ELECTROTECHNICS	3	I	Diklat Ahli Multi Media ( NMIC )
		118. MEASUREMENT AND MEASURING INSTRUMENT	2	II	
		119. PRACTICE SEMESTER I ( PRODUCTION )	2	I	
		120. PRACTICE SEMESTER II ( PRODUCTION )	6	II	
		121. PRACTICE SEMESTER I ( NEWS )	2	I	
		122. PRACTICE SEMESTER II ( NEWS )	6	II	
		123. PRACTICE SEMESTER I ( STUDIO ENGINEERING )	2	I	
		124. PRACTICE SEMESTER II ( STUDIO ENGINEERING )	6	II	
20.	NR. MOHYANTORO	125. PRACTICE SEMESTER I ( PRODUCTION )	2	I	Diklat Ahli Multi Media ( NMIC )
		126. PRACTICE SEMESTER II ( PRODUCTION )	6	II	
		127. PRACTICE SEMESTER I ( STUDIO ENGINEERING )	2	I	
		128. PRACTICE SEMESTER II ( STUDIO ENGINEERING )	6	II	
21.	NR. S A R P I T I H	129. PRACTICE SEMESTER I ( PRODUCTION )	2	I	Diklat Ahli Multi Media ( NMIC )
		130. PRACTICE SEMESTER II ( PRODUCTION )	6	II	
		131. PRACTICE SEMESTER I ( STUDIO ENGINEERING )	2	I	
		132. PRACTICE SEMESTER II ( STUDIO ENGINEERING )	6	II	

NR	N A M E	S U B J E C T S	C R E D I T		R E M A R K S
			SEMESTER'S POINT	SEMESTER	
22.	MR. R. K U S D I	133. INTRODUCTION TO NEWS MANAGEMENT	2	I	Diliat ANS Nulli media ( AMIC )  GUEST LECTURER :
23.	MR. ISHADI SM	134. PLANNING OF NEWS PROGRAM	2	II	TVRI ( ..... )
		135. TECHNIC OF NEWS EDITING	2	I	
24.	MR. S U T A D I	136. JOURNALISTIC ETHICAL CODE	2	I	TVRI - Yogyakarta Station
25.	MR. BASUS ETIARTO	137. PROGRAMME MANAGEMENT AND MANAGEMENT	2	II	RRI - Regional II Yogyakarta
		138. RADIO PACKAGE OF PRODUCTION	4	II	
		139. INTRODUCTION TO RADIO NEWS PRODUCTION	4	I	
		140. PLANNING PROGRAMMING OF NEWS BROADCAST	2	II	
		141. TECHNICAL ASPECT OF RADIO PRODUCTION	3	I	
26.	MR. HERMAN HELMY	142. INTRODUCTION TO RADIO PRODUCTION	4	I	RRI - Regional II Yogyakarta
		143. RADIO SCRIPT WRITING	2	I	
		144. PRACTICE SEMESTER II ( NEWS )	6	II	
27.	MR. I R I A M D I	145. PRACTICE SEMESTER II ( PRODUCTION )	6	II	RRI - Regional II Yogyakarta
		146. TECHNIC INSTRUMENT OF AUDIO - VIDEO RECORDER	4	II	

NR	NAME	SUBJECTS	CREDIT SEMESTER'S POINT	SEMESTER	REMARKS
		147. PRACTICE SEMESTER I ( STUDIO ENGINEERING I )	2	I	
		148. PRACTICE SEMESTER II ( STUDIO ENGINEERING I )	4	II	
28.	MR. S U T A R N O	149. TECHNIC OF RADIO NEWS EDITING	2	I	RR1 - Regional II Yogya- karta
		150. PRACTICE SEMESTER II ( NEWS )	4	II	
29.	MR. ANDAR KUSNADI	151. RADIO - TV COMMENTARY	2	II	RR1 - Regional II Yogya- karta
30.	MR. SAJJAD HARIYANTO	152. STATE IDEOLOGY OF "PANCASILA"	2	I & II	Teaching and Education of State Institute (IKIP) - Yogyakarta
31.	MR. RTU. SUKARDI	153. ENGLISH I	2	I	Teaching and Education of State Institute (IKIP) - Yogyakarta
		154. ENGLISH II	2	II	
32.	MR. SARWADI	155. INDONESIA	2	I & II	Teaching and Education of State Institute (IKIP) - Yogyakarta
33.	MR. F. MURYANTO	156. ENGLISH I	2	I	Teaching and Education of State Institute (IKIP) - Yogyakarta
		157. ENGLISH II	2	II	
34.	MR. STAASUDDIN	158. ISLAMIC RELIGION	2	I	Islamic State Institute of "Sunan Kalijaga" Yogyakarta
35.	MR. C. TEBUN DALYONO	159. CATHOLIC RELIGION	2	I	Teaching and Education of Privat Institute of "Sanatha Bharana" Yogyakarta

NR	N A M E	S U B J E C T S	CREDIT SEMESTER'S POINT	SEMESTER	R E M A R K S
36.	MR. SUKRISNO H. MIN	160. CHRISTIAN RELIGION	2	I	The College of Theology of "Duta Wacana" Yogyakarta
37.	MR. IBA BAGUS PUEJA	161. HINDUISM / BUDDHISM RELIGION	2	I	Ministry of Religion Yogyakarta
38.	MR. NI NYOMAN SUDEWI	162. ESTHETICAL AND ARTISTICAL SIDE OF PACKAGE OF PRODUCTION	4	I	Indonesia Institute of Art - Yogyakarta
39.	MR. JP. WAMTUSI	163. RADIO - TV JOURNALISM	2	I	TVRI - Surabaya Station
40.	MR. SUPARWOTO	164. ESTHETICAL AND ARTISTICAL SIDE OF PRODUCTION SET DESIGN	6	I	TVRI - Yogyakarta Station
		165. PRACTICE SEMESTER II	6	II	
		166. PRACTICE SEMESTER II (NEWS)	6	II	
		167. PRACTICE SEMESTER II (STUDIO ENGINEERING)	6	II	

F. Utilization of Equipments  
-----

1. Academic year : 1985/1986.

In the 1985/1986's Academic Year the equipments were utilized from 31st July 1985 to 19 February 1986. In those time it is very difficult to record the utilization of equipments since we didn't have any system of administration yet. Lack of personnels, brought the data collecting was quite impossible to be carried out.

2. Academic Year : 1986/1987.

But since 1986/1987's Academic Year, the record of utilization of equipments can be conducted after several personnels was trained in domestic and overseas such as in Japan. In those year, the utilization of facilities was recorded as follows :

Utilization of Equipments  
and Facilities in MMTC  
Academic Year 1986/1987  
-----

Classification of Activities	Operations (Unit x Frequency)
a. Production Equipments Activities (indoor & outdoor).	1.623
b. Studio & Transmitter Facilities	154
c. Maintenance (main/supporting facilities)	69

From these figures it could be said that the Production Equipments were utilized 31,21 units x frequency, in a week for two Study Programs. This means, if MMTC practicum was conducted 3 times a week then the number of Production Equipments is 10,40 units. This was handled by two Study Programs.

The Studio and Transmitter Facilities were utilized 2,96 units x frequency, in a week for two Study Programs. Since the frequency of utilization is 3 times a week, then the number of unit is 0,99.

The maintenance activities run 1,33 units x frequency, in a week, also for two Study Programs. If the utilization is 3 times in a week, then the maintenance can only be done in one of the 3 days in a week. In other words, if the Production Equipments and Studio and Transmitter Facilities are utilized 3 days in week simultaneously, then three days for theory. Among the 3 days of theory, one day can be used for maintenance. The number of unit is : 0,44

The Utilization of equipments in 1987/1988 (until December 1987) is shown as follows :

3. Academic Year : 1987/1988.

Utilization of Equipments  
and Facilities in MMTC  
Academic Year 1987/1988 \*)

Classification of Activities	Operations (Unit x Frequency)
a. Production Equipments Activities (indoor & outdoor).	1.198
b. Studio and Transmitter Facilities	114
c. Maintenance (main/supporting facilities)	53

\*) Until December 1987.

The above figures shows that Production Equipment within 8 months were utilized, 37,44 units x frequency, in a week for 3 Study Programs. This mean, if MMTC practicum was conducted 3 times a week, then the number of Production Equipments is 12,48 units. This was handled by 3 Study Programs.

If we compare the figure in 1987/1988 to 1986/1987 then the Utilization of Production Equipments had increased by 59,18 %.

Studio and Transmitter Facilities were utilized 3,56 units x frequency, in a week. If the practicum runs 3 times a week then, the utilization of Studio and Transmitter Facilities happens to be 1,19 units for 3 Study Programs.

If we compare the figure in 1987/1988 to 1986/1987, then the utilization of Studio and Transmitter increased by 80,00%.

The maintenance activities runs 1,66 units x frequency, in a week for 3 Study Programs. The number of unit is : 0,55. If this figures of 1987/1988 is compared to 1986/1987 then the maintenance activities increased by 87,50%.

If these percentage are counted in the average basis, the facilities and equipment utilization had increased by 82,60%.



G. BUDGET

Budgeting in Indonesia is adopted in two systems, i.e. Development Budget and Routine Budget. In MMTC, it is called Development Budget for Education is provided for conducting the Diploma Program Courses. The size of Diploma Program is entirely depend on the availability of Development Budget. It may vary from year to year.

It is, therefore, as far as the Development Budget for Education is provided for MMTC, then all budgets are automatically allocated to MMTC. The expenditure is under supervised by MMTC, and we know exactly the amount of budget. The Development Budget for Education can be called as Direct Cost.

The Routine Budget, is the budget that allocated to MMTC for expending its routine activities, such as :

- Personnels Budget, (salary),
- Logistic Budget,
- Maintenance Budget,
- Travelling Budget.

This Routine Budget goes in separate procedure with Development Budget. Each budget has its own administration, but still within one organization of MMTC.

Although, MMTC is also conducting Non Diploma Program but its Development Budget Education is not under supervised by MMTC. MMTC is only received for : House Keeping and Food and Beverages of the dormitory expenditure. It is the compensation of the participants who are staying in the MMTC's dormitory. Therefore, some of the budget is unknown by MMTC since it is not under the jurisdiction of MMTC. The development budget might come from Radio Training Centre, TV Training Centre, Directorate of TV, JICA, etc. The Development Budget for Education since the inauguration may be shown as follows :

Development Budget For Education

Academic's Year	Total
1985/1986	Rp. 239.495.000,-
1986/1987	Rp. 180.860.000,-
1987/1988	Rp. 191.588.000,-
1988/1989	Rp. 240.000.000,-

The above budget of MMTC is added by Non Diploma Program. To mention some :

- In 1986/1987 : - Radio Transmission Course  
Budget = Rp. 34.679.000,-

- In 1987/1988 : - Radio Production Course  
Budget = Rp. 25.124.000,-
- Radio Transmission Maintenance Course  
Budget = Rp. 25.124.000,-
- Radio Program Planning Course  
Budget = Rp. 25.124.000,-

On the other hand, the Routine Budget since the inauguration may be indicated as follows :

Routine Budget

Academic's Year	Total
1985/1986	no routine budget
1986/1987	Rp. 454.600.000,-
1987/1988	Rp. 421.100.000,-
1988/1989	Rp. 628.600.000,-

In spite of financial difficulties, due to the decreasing oil prices, but the government of Indonesia is still considered that MMTC is one of priority. The budget increased every year and the amount of Study Programs are also increased. In 1986/1987, MMTC has only 2 Study Programs, in 1987/1988, MMTC conducted 3 Study Programs, and in 1988/1989, MMTC will conduct 4 Study Programs. But the whole budget are insufficient. The First Batch of Semester II students whom are taking for Semester II (another six month) examination are postponed. There are of administrative difficulties is involved, since the budget should be administered for the whole fiscal year and not for half fiscal year, brought the process is still going on to find the best solution. The Routine Budget is to be called The Indirect Cost.

If we recapitulate the whole budget, the total amount may look as follows :

PROGRAM EXECUTION AT MULTI MEDIA TRAINING CENTRE

NO.	PROGRAM TRAINING ACTIVITIES	DURATION	NUMBER OF PARTICIPANTS	TOTAL BUDGET	REMARK
1.	1985/1986				
	1) Training of Trainers	17 days	24	Rp.	Cooperation of JICA and TVRI Training Centre
	2) Diploma I Program :				Development Budget of TV Training Centre.
	- Radio TV Program Production	7 months	121		
	- Radio TV Journalism	7 months	121	Rp. 239.495.000,-	
	- Radio TV Studio Operation	7 months	291		
	- Radio TV Transmission	7 months	191		
	3) Music and dance course	30 days	22	Rp.	Cooperation of AIBD and TV Training Centre
				Rp.	No routine Budget
	<b>T o t a l</b>		118	Rp. 239.495.000,-	
2.	1986/1987				
	1) Diploma I Program :				
	- Radio TV Program Production	12 months	201	Rp. 110.660.000,-	MMTC's Development Budget.
	- Radio TV Sto. Engineering	12 months	201		
	2) TV Transmission	6 months	48	Rp. 70.200.000,-	MMTC's Project Budget with TV.TC.
	3) Radio Transmission	42 days	25	Rp. 34.679.000,-	Financed by Radio Training Centre.
	4) News Editing and Lighting Techniques	17 days	15	Rp.	Cooperation of JICA and MMTC.
	5) Power Supply System and Safety Engineering	17 days	15	Rp.	Cooperation of JICA and MMTC.
				Rp. 454.600.000,-	MMTC's Routine Budget
	<b>T o t a l</b>		143	Rp. 670.139.000,-	

NO.	PROGEM TRAINING ACTIVITIES	DURATION	NUMBER OF PARTICIPANTS	TOTAL BUDGET	REMARK
3.	1967/1968				
	1) Diploma Program				
	- Radio TV Program Production	12 months	201		MNTC's Development Budget
	- Radio TV Journalist	12 months	201	Rp. 191.568.000,-	
	- Radio TV Sto. Engineering	12 months	201		
	2) Elementary Trainings:				
	- Radio Production	40 days	20	Rp. 25.124.000,-	Financed by KIC.
	- Radio Transmission Maint.	40 days	20	Rp. 25.124.000,-	
	- Radio Program Planning	40 days	20	Rp. 25.124.000,-	
	- TV Production	40 days	12	Rp.	Financed by TV. IC.
	- TV Sto. Engineering	7 months	12	Rp.	
	- Microwave Engineering	21 days	12	Rp.	
	- TV Set Design	12 days	16		Financed by ADAB
	- TV Drama Production	30 days	20		TV. IC
	- Sound Mixing & Sound Effects	18 days	12		JICA
	- Audience Research	14 days	17		JICA
	- Documentary Production	3 days	20		Fredrich Ebert Stiftung (Republic Federal of Germany).
	- News Reporting & Editing	5 days	23		Finance by Directorate of TV Jakarta.
	- Introduction to Radio & Television Technology.	14 days	10		Finance by Military Academy, Magelang, Central Java
				Rp. 421.100.000,-	MNTC's Routine Budget
	T o t a l		284	Rp. 658.060.000,-	

NO.	FEDERAL TRAINING ACTIVITIES	DURATION	NUMBER OF PARTICIPANTS	TOTAL BUDGET	REMARKS
4.	1988/1989				
	1) Diploma Programs				
	- Program Lines Production (Radio & TV)	12 months	18	Rp. 57.492.000,-	MMTC's Development Budget.
	- News and Current Affairs Reporting (Radio & TV)	12 months	18	Rp. 55.851.000,-	
	- Studio and Master Control Technique Operation	12 months	18	Rp. 55.581.000,-	
	- Transmission Operation	12 months	18	Rp. 58.051.000,-	
	2). Non Diploma for Overseas				
	- Radio Broadcast Management	6 days	12	Rp. . . . .	Financed by ADAB, Australia.
	- Rural Broadcasting	14 days	12	Rp. . . . .	Financed by CIDA, Canada.
	- Microwave Engineering	30 days	20	Rp. . . . .	Financed by AIBD, Kuala Lumpur.
	3). Elementary Training for Non Diploma 1)				
	- Radio Production	40 days	20	Rp. . . . .	Financed by Radio Training Centre, Jakarta.
	- Radio . . . . .	40 days	20	Rp. . . . .	
	- Radio . . . . .	40 days	20	Rp. . . . .	
	- TV Production	40 days	12	Rp. . . . .	Financed by TV Training Centre, Jakarta.
	- TV . . . . .	40 days	12	Rp. . . . .	
	- TV . . . . .	40 days	12	Rp. . . . .	
				Rp. 428.600.000,-	MMTC's Routine Budget.
	T o t a l			Rp. 855.575.000,- (11)	

1) Radio and TV Training Centres Programs will be conducted of MMTC.  
 11) This amount is the budget under the jurisdiction of MMTC.  
 Note: The above Programs of education and training in 1988/1989 are still to be expanded.

H. Books.

MMTC in her three years of operation had collected many books from JICA, UNESCO, ASIAN FOUNDATION, and others. The attachment II table shows the list of reference's books for studying at MMTC, till March 1987. (see Attachment II)

#### IV. STAGE III. PROGRAMME DURING THE TERM OF EXTENSION (1988-1991)

##### A. Facilities

Taking those current situation of the project, as well as, little months of remained into our consideration. It can be said that three years of extension of cooperation period is necessary for the accomplishment of remained tasks. Therefore, we ask for to extent the Japanese technical cooperation for Diploma II and Diploma III to advise Indonesian counterparts for survey, designing, constructing and completing of equipments and facilities of :

1. Laboratory Equipments \*)
2. Common Facilities
3. Program Training Facilities
4. Technical Training Facilities
5. Building
6. Furniture
7. And others, for supporting the implementation of Diploma II and Diploma III program, as indicate in attachment.

-----  
\*) consist of: Planning and Programming Laboratory  
Electronic Laboratory  
Production Laboratory  
Journalistic Laboratory  
Artistic Laboratory

##### B. Implementation Schedule

The implementation schedule, tentatively, may be shown as follows:

- October 1988 - December 1988 : Intergovernmental Meeting.
- January 1989 - July 1989 : Survey and Design.
- August 1989 - October 1990 : Installation of Equipments and Facilities and other related activities.
- November 1990 - March 1991 : Completion and finishing of the plant.
- April 1991 - October 1991 : Start with D2 Program, under Japanese Consultant and Indonesian Counterpart and will be fully implemen-

### C. Instructor Training

Meanwhile we also ask for the Government of Japan to extent the Japanese Technical Cooperation for Diploma II and Diploma III to advise Indonesian Counterparts for the preparation of the training course specially on the provision of the curricula and the text books, as it is recomended in Minute of Meeting of September 19, 1987.

The implementation schedule may start from October 1988 to October 1991. This presentation is also included (i) the counterparts training, either individual or group, and (ii) advanced training for the instructors of Diploma II and III programs.

### D. The Area of Diploma II and Diploma III.

#### 1. DIPLOMA II PROGRAM.

The curricula of advance training for Diploma II is covered in the major group of :

- a. Programmes Broadcasting Planning
- b. Program Package Production
- c. Broadcast Journalism
- d. Script/Story Writing
- e. Broadcasting Performance
- f. Studio Production Technique
- g. Transmission Technique
- h. Technical Repair

#### 2. DIPLOMA III PROGRAM

The curricula of Advance Training for Diploma III is covered in the major groups of :

- a. Broadcast Management
- b. Program News and Information Productions
- c. Program Education and Religion Productions
- d. Program Culture and Entertainment Productions
- e. Technical and Artistic Production Design
- f. Scenario and Storyboard Writings
- g. Public Speech and Drama Casting
- h. Apparatus Engineering
- i. Open Studio and Mobile Production Engineering
- j. Satellite and Terrestrial Transmission Engineering
- k. Maintenance

Each major Group may be broken down into module or submodule



which in the line of the major group requirements.

E. Technical Assistance, Field and Number of Expert

In connection with the expansion of MMTC into D II and D III programs, technical assistance from Japan becomes necessary. The experts consist of Chief Advisor, Coordinator and Experts in related fields. Chief Advisor may cover more than one field, and short term experts may be dispatched, when necessity arises, for the smooth implementation of the Project.

In running D II and D III programs it was felt that at least 7 (seven) experts are needed for technical assistance. It may consist of expert in field of advance of programming, of program production, of news reporting, of production engineering and of transmission engineering. In addition to the broadcasting field, expert of training of the trainers, lecturing for certain subjects in D II and D III programs and other relevant activities are also required.

The field to be covered by the experts may vary as follows :

1. Building Architect
2. Construction and instalation experts
3. Environmentalist
4. Advanced Planning and Programming (Radio and TV)
5. Advanced Production (Radio and TV)
6. Advanced News Reporting (Radio and TV)
7. Advanced Art Performance (Radio and TV)
8. Advanced Studio Apparatus Engineering (Radio and TV)
9. Advanced Transmission Engineering (Radio and TV)
10. Maintenance
11. Safety Engineering and Fire Protection, and other related skills

These experts are needed to assist the Indonesian Counterparts to smooth and maintain the projects during that period. The Indonesian experts can absorb the knowledge from the Japanese experts and can act as instructors to implement the program. Although, there are at least 11 (eleven) fields to be covered, it does not necessarily means 11 (eleven) experts for the whole terms of the project. The amount of the experts are remained 7 (seven), and 4 (four) experts have finished up their terms, they can be replaced by others.

#### F. Third Country Training Programme

It has been a reality that Multi Media Training Centre had become one of the training institute in the Asean Region, as well as, other developing countries. The Government of Indonesia is very eager to set up the Third Country Training Programme, regularly in the field of Radio and TV program production and engineering as one of the activities of "Technical Cooperation among Developing Countries", and to request the assistance of JICA. The programme had been conducted incidentally and is scheduled to implement regularly in 1990. In this occasion the existing facilities and equipment will be utilized including to those will be donated by Grant Aid for Diploma II and III programs.

#### V. Prospect and Conclusion

The prospect of MMTTC is quite significant in the future, since the raising demand of Radio and TV are enormously increase.

The counter budget has available in terms of land, water supply, Power Supply, drainage, fence, road, parking lot, total estimated Rp. 3.270.000.000,-

It is, therefore, the Government of Indonesia, asks for the extension of Technical Cooperation to the Government of Japan in corporated with the Grant Aid for the expansion of Multi Media Training Centre in Yogyakarta.

(仮 訳)

マルチ・メディア・トレーニング・センター (MMTC) への技術協力の延長提案  
(MTA - 17)

1、背景 マルチ・メディア・トレーニング・センター (MMTC、MTA-17) は 1985年7月31日、スハルト、インドネシア共和国大統領によって開所された。これは、放送事業のためのインドネシア人要員を訓練することを目的とした、インドネシア政府と日本政府との間の技術協力プロジェクトの一つであり、これによって、インドネシアの放送事業の質の向上と、更には、その社会・経済の発展に貢献するものである。

インドネシア人要員の質の改善の必要は、1976年以来の、国内通信衛星システムの利用に蓋づいていて、そのために、ラジオ、テレビの諸番組を価値の高いシステムへ向けようとする強い要請が顕在化してきている。1982年以来、日本国際協力事業団 (JICA) を通じてラジオとテレビ放送業務の、若干の日本人専門家達がインドネシア (MMTC) へ継続的に派遣されて来てはいるが、MMTCプロジェクトが必要とするラジオ・テレビ専門家の数に合致するには余りに少なかった。それ故、ラジオとテレビの日本人諸専門家の協力延長が強く求められるところである。

今までのところ、MMTCの諸活動は、非常に好調で成果も大きい。とりわけ訓練の分野での諸活動では、ラジオとテレビの制作技法に必要とされる基礎的な知識の移転が予想通りの良好な結果を示してきている。しかしながら、一方では、進歩を続ける科学技術の中で、インドネシアに適した技術を移転する、要請が急激に高まってきているために、この技術協力期間中に、実施が終局に来ていると認めることが出来ないと考えられている。例えば、ベーシック1、ベーシック2及びベーシック3の当初の発想は、ディプロマ1に集約された。そして、ディプロマ2、ディプロマ3の計画の必要が激しく高まったが、現行の諸施設と機器類は、ディプロマ2、ディプロマ3計画のための施設、機器としては対処出来ないという事態になった。

一方、ラジオ・テレビの分野における、ノン・ディプロマ訓練コースを実施する要請がMMTCに対して高まってきている。これは一週間のものから6か月にも及ぶものまであり、年間を通じてつぎつぎと実施されている。そして、このノン・ディプロマ訓練コースは、単にインドネシア人要員のみを対象にするに止まらず、ASEANなどの近隣国からの要請によるものまである。MMTCの施設を用いて少なくとも3コースがASEAN諸国を対象に実施された。

その上、諸官庁がMMTCに対して、それぞれの省庁の要員の訓練を依頼してきている。それら官庁の中にはスタジオ施設や機器を持っているところもあるが、作業資格のある要員が居ないためである。また、民間のいくつかのラジオ局がMMTCへそれぞれの生徒を研修のため送りたいとの手紙を情報省へ送っている。最近、民間のテレビ局がその要員の訓練をMMTCへ依頼してきた。

MMTCは3年間の活動により、今やインドネシアに於ける權威あるラジオとテレビ教育・訓練機関となった。MMTCはラジオ・テレビ事業の水準の基礎となった。MMTCのイメージと期待は既に高い。しかし、MMTCには機器と施設が不足している。現在、MMTCは発展する期待に対して限定された容量しか持たないものとなり、目的と手段の均衡を失ってしまった。MMTCの発展には、水平方向には、ノン・ディプロマ・コースの要望があり、垂直方向には、ディプロマ2とディプロマ3コースのための教育、訓練の増加がある。

これらを総合して考慮すると、当初目的を具体化して、MMTCの拡大をより高度に達成するため、関係者一同は、協力期間をあと3年間延長することを力説するものである。

## 2、第1段階 1983-1985の協力期間における実施状況

討議議事録(R/D)によると、MMTCプロジェクトへの技術協力の期間は、基本的には、1983年10月21日から5年間とされている。この期間では、11か月以内でベーシック1、ベーシック2及びベーシック3方式に基づいた訓練コースを実施することが目標とされていた。日本側から提供の、全ての施設、機器は完璧に設置され、その保守も適切に行なわれた。MMTCの内部機構を建設する予算の総額は、

インドネシア政府が	5,732,095,000	ルピア
日本政府が	1,800,000,000	円

であった。MMTCに対する開発予算(と、インドネシアでは呼ばれているが)は、1982年に開始され1985年迄で以下の通りである。

会計年度	総額
1981/1982	700,000,000 ルピア
1982/1983	1,613,900,000
1983/1984	1,048,698,000
1984/1985	1,626,000,000

### 3、第2段階 活動期間に於ける実施状況

A、活動の開始 このプロジェクトの開始以来、上記関連の諸活動は討議議事録の線に添って実施されてきた。ただし、ベーシック1、2及び3システムはこの期間12か月以内の期間で実施する、ディプロマ1計画に集約された。この期間中に、ディプロマ1では、第3期生までが訓練され、ASEAN諸国からの3コースを含む16回のノン・ディプロマ・コースもMMTCの施設と機器を利用した。

MMTCが処理しなければならなかった唯一の問題点は第1期生の2学期(第2 Semester)の問題であった。というのは、この期(1985/1986学年度)の予算は、1学期分しか無かったからである。これは、カリキュラムをベーシック1、2及び3システムで実施するのが当初の計画だったからである。ところが、1985年7月31日のMMTCの開所に際し、訓練システムをディプロマ制とするとされたのである。時間が短すぎたし、予算は会計年度(インドネシアの会計年度は4月1日から翌年の3月末までである)に基づいていて、変更は不可能だったからである。そのため訓練コースと予算は、ただ8月から2月までのものとしてしか示達されなかった。この第1期生たちのための第2学期はまだ継続中である。

B、ベーシック1、2及び3システムからディプロマ制への転換 ベーシック1の発想は、「フィールド・オリエンテーション」に基づいている。これは、全カリキュラム体系を支える導入知識である。これは、ディプロマ制の「概要研修」に転換された。(C項参照)

ベーシック2は、「機能的知識」の概念を基礎に、生徒が対象としている分野の技能を理解する努力であって、ディプロマ制の「技能的基礎」に転換され、「技能的基礎のための講座」の中で取り扱われている。(C項参照)

ベーシック3は、「専門的知識」を念頭に置き、受講者はその職業的スキルのための専門分野の習得を指導される。これは、「職業的知識」として転換され、「職業人のための講座」の中で取り扱われている。(C項参照)

ディプロマ計画には柔軟性が持たせてあり、ベーシック制のもとでディプロマ制に転換出来ない科目がある場合には、それを非単位科目として位置付けている。従って、或る科目がディプロマ制にそぐわない場合には、それは非単位科目として追加され、かつ必修科目とされる。

ベーシック1、2及び3システムから転換された全科目をこの項のC項に示してある。

C、ディプロマ1コースの内容 第1期の開始時点で、MMTCは「ベーシック制」を「ディプロマ制」交換した。5訓練コースの内、4コースが、ディプロマ1で実施された。

\*1985/1986のディプロマ1での訓練コースは以下の4コースである。

- 1、番組制作
- 2、ニュース報道
- 3、スタジオ及び主調整の運用技術
- 4、送信技術

\*1986/1987のディプロマ1での訓練コースは、僅かに次の2コースであるが、これは財源の所為であった。

- 1、番組制作
- 2、スタジオ及び主調整の運用技術

\*1987/1988のディプロマ1での訓練コースは以下の3コースである。

- 1、番組制作
- 2、ニュース報道
- 3、スタジオ及び主調整の運用技術

\*1988/1989のディプロマ1での訓練コースは以下の4コースを予定している。

- 1、番組制作
- 2、ニュース報道
- 3、スタジオ及び主調整の運用技術
- 4、送信技術

各コースの履修科目/訓練計画は以下のとおりである。

教科課程      ディプロマ 1      番組制作、管理

No	コード	教科内容	単位	学 期		備考
				I	II	
I <u>GENERAL</u> <u>一般教科</u>						
1	00 AGM 12	宗教	2	2		
2	00 PUG 12	インドネシア国家の理念 「パンチャシラ」	2	2		2. パンチャシラ、 1945インドネシア憲法 国策指導
3	00 PMR 12	調査方法入門	2	2		3. 原稿執筆指導
4	00 BIN 12	インドネシア語	2	2		4. 言語と インドネシア文学
5	00 BNA 12	英語 I	2	2		5. 基礎/一般
6	00 BNB 12	英語 II	2	2		6. 業務用英語
-----12---8---4						
II <u>SKILL BASIC</u> <u>基礎技能教科</u>						
7	12 KOM 12	コミュニケーションの科学	2	2		7. マス・コミュニケーション、 ジャーナリズム 原論 PR、演説、 世論調査
8	12 PMG 12	制作管理入門	2	2		
9	12 PPA 14	番組制作入門	4	4		9. ラジオ、テレビ 放送番組制作 編集
-----8---6---2						
20 14 6						
10	12 MPS 12	放送番組と経営管理	2	2		
-----22--14---8						

III		PROFESSION	専門教科				
11	12	PNA	12	原稿執筆	2	2	11. スクリプトの書き方 ラジオ、テレビ 演出論
12	12	XPS	12	制作管理	2	2	12. 制作管理、予算策定
13	12	PAC	14	個別番組制作	4	4	13. 色彩心理学を含む
14	12	AEP	16	番組美学	6	6	14. 以下を含む — 舞踊振付 — 美術デザイン — 音楽理論 — 照明美術 — 測色学 — 音響芸術
15	12	PRP	12	I 学期、演習	2	2	15. 番組編成を含む
16	12	PRP	16	II 学期、演習	6	6	
					----22--10--12		
					----44--24--20		
IV		OTHERS	単位外教科				
17	00	OB	00	スポーツと環境の知識	—		一般研修
18	00	SO	00	インドネシア共和国			
				情報省の組織機構と業務体制	—		一般研修
19	00	...	00	その他	—		



教科課程      ディプロマ 1      ニュース報道

No	コード	教科内容	単位	学 期		備考
				I	II	
<b>I    GENERAL    一般教科</b>						
1	00 AGM 12	宗教	2	2		
2	00 PUG 12	インドネシア国家の理念 「パンチャシラ」	2	2		2. パンチャシラ、 1945インドネシア憲法 国策指導
3	00 PNR 12	調査方法入門	2	2		3. 原稿執筆指導
4	00 BIN 12	インドネシア語	2	2		4. 言語と インドネシア文学
5	00 BNA 12	英語 I	2	2		5. 基礎／一般
6	00 BNB 12	英語 II	2	2		6. 業務用英語
----12---8---4						
<b>II    SKILL BASIC    基礎技能教科</b>						
7	13 FOB 12	ニュースの構成、演出	2	2		7. - 情報源の分析 - 情報の選択 - ニュースの形式 - ニュース番組 - マガジン・ニュース
8	13 PXP 12	ニュース報道の経営管理	2	2		
9	13 APP 14	ニュース番組制作入門	4	4		
-----8---6---2						
10	13 PPS 12	ニュース番組の企画と放送	2	2		
-----10---6---4						

III PROFRSSION 専門教科

11	13	JRT 12	ラジオ、テレビ・ジャーナリズム	2	2
12	13	PNB 12	ニュース原稿の書き方	2	2
13	13	RVC 14	レポートとインタビュー	4	4
14	13	TRB 12	ニュース編集技術	2	2
15	13	KBT 12	ラジオ、テレビのコメンタリー	2	2
16	13	KEJ 12	報道倫理コード	2	2
17	13	PRP 12	I学期、演習	2	2
18	13	PRP 16	II学期、演習	2	6

----22--10--12

----44--24--20

IV OTHERS 単位外教科

19	00	OR 00	スポーツと環境の知識	—	一般研修
20	00	SO 00	インドネシア共和国		
			情報省の組織機構と業務体制	—	一般研修
21	00	... 00	その他	—	

教科課程      ディプロマ      1      スタジオ制作、三機整技術

No	コード	教科内容	単位	学 期		備考
				I	II	
<b>I GENERAL 一般教科</b>						
1	00 AGM 12	宗教	2	2		
2	00 PUG 12	インドネシア国家の理念 「パンチャシラ」	2	2		2. パンチャシラ、 1945インドネシア憲法 国策指導
3	00 PXR 12	調査方法入門	2	2		3. 原稿執筆指導
4	00 BIN 12	インドネシア語	2	2		4. 言語と インドネシア文学
5	00 BNA 12	英語 I	2	2		5. 基礎／一般
6	00 BNB 12	英語 II	2	2		6. 業務用英語
-----12---8---4						
<b>II SKILL BASIC 基礎技能教科</b>						
7	14 MAT 12	数学	2	2		
8	14 ELE 13	電子技術	3	3		8. 電気理論、電子回路 デジタル技術
9	14 AVA 12	音声、映像技術 I	2	2		
10	14 AVB 12	音声、映像技術 II	2	2		
-----9---4---5						
-----21---12---9						

III		PROFESSION	専門教科			
11	14	PAU	12	測定技術と測定機器	2	2 11. 理論と実習
12	14	TPA	12	スタジオ機器技術 I	2	2
13	14	TPB	12	スタジオ機器技術 II	2	2
14	14	ATP	13	番組制作意図と技術の立場	3	3 14. ラジオとテレビの 番組制作 音響技術、音楽理論
15	14	TCC	12	照明技術と測光技術	2	2
16	14	TAP	14	音声、映像収録機器技術	4	4
17	14	PRP	12	I 学期、演習	2	2
18	14	PRP	16	II 学期、演習	6	6
					----	23---9--14
					----	44--21--23
IV		OTHERS	単位外教科			
19	00	OR	00	スポーツと環境の知識	-	一般研修
20	00	SO	00	インドネシア共和国 情報省の組織機構と業務体制	-	一般研修
21	00	...	00	その他	-	

教科課程

ディプロマ 1

送信技術

No	コード	教科課程	単位	学期		備考
				I	II	
I <u>GENERAL</u> 一般教科						
1	00 AGN 12	宗教	2	2		
2	00 PUG 12	インドネシア国家の理念 「パンチャシラ」	2	2		2. パンチャシラ、 1945インドネシア憲法 国策指導
3	00 PKR 12	調査方法入門	2	2		3. 原稿執筆指導
4	00 BIN 12	インドネシア語	2	2		4. 言語と インドネシア文学
5	00 BNA 12	英語 I	2	2		5. 基礎/一般
6	00 BNB 12	英語 II	2	2		6. 業務用英語
-----12---8---4						
II <u>SKILL BASIC</u> 基礎技能教科						
7	15 MAT 12	数学	2	2		
8	15 ELE 14	電子技術	4	4		8. 電気理論、電子回路 デジタル技術
9	15 AVA 12	音声、映像技術 I	2	2		
10	15 AVB 12	音声、映像技術 II	2	2		
-----10---8---2						
-----22--16---6						

III	<u>PROFESSION</u>	<u>専門教科</u>			
11	15 TRF 12	無線工学	2	2	
12	15 APG 12	アンテナ及び電波伝搬	2	2	
13	15 TTX 12	伝送技術	2	2	13. ラジオ、テレビ 送信技術
14	15 PAU 14	測定技術と測定機器	4	4	
15	15 TPR 14	送信機技術	4	4	
16	15 PRP 12	I 学期、演習	2	2	16. 電子工学実習及び 測定実習
17	15 PRP 16	II 学期、演習	6	6	

----22---8--14

----44--24--20

IV	<u>OTHERS</u>	<u>単位外教科</u>			
18	00 OR 00	スポーツと環境の知識	—		一般研修
19	00 SO 00	インドネシア共和国			
		情報省の組織機構と業務体制	—		一般研修
20	00 ... 00	その他	—		

D、ノン・ディプロマ・コース ノン・ディプロマ・コースは、1週間から6か月の間の期間で様々な実施されている。教科の主題はディプロマ・コースのものとは非常に異なっているが、それはこのコースが職能訓練だからである。教科科目に特定の様式があるわけではなく、必要に応じて実施されるものである。ノン・ディプロマ・コースは、全てMMTCで実施され、その内の或るものはMMTCの機器を利用している。

1、1985/1986、MMTCは、他の機関と協力して以下の活動を行なった。

- a. 示範授業 Training of Trainers～T. O. T. ～(JICA)
- b. 音楽と舞踊 (AIBD、Kuala Lumpur)

2、1986/1987、MMTCは、他の機関と協力して以下の活動を行なった。

- a. テレビ送信技術 (テレビ訓練センター、ジャカルタ)
- b. ラジオ送信技術 (ラジオ訓練センター、ジャカルタ)
- c. ニュース編集、照明技術 (JICA)
- d. 電力供給及び安全技術 (JICA)

3、1987/1988、MMTCは、他の機関と協力して以下の活動を行なった。

- a. ラジオ制作 (ラジオ訓練センター、ジャカルタ)
- b. ラジオ保守技術 (ラジオ訓練センター、ジャカルタ)
- c. ラジオ番組企画 (ラジオ訓練センター、ジャカルタ)
- d. テレビ制作 (テレビ訓練センター、ジャカルタ)
- e. テレビ、スタジオ制作技術 (テレビ訓練センター、ジャカルタ)
- f. マイクロ波技術 (テレビ訓練センター、ジャカルタ)
- g. テレビ、舞台装置デザイン (ASEAN-ADAB、オーストラリア)
- h. テレビ・ドラマ制作 (テレビ訓練センター、ジャカルタ)
- i. 音声調整と音響効果 (JICA)
- j. 世論調査 (JICA)
- k. ドキュメンタリー制作

(フリードリヒ・エアベルト・シュティフトゥング、西独)

- l. ニュース報道と編集 (テレビ本部、ジャカルタ)
- m. ラジオ、テレビ技術入門 (陸軍士官学校、マダラン、中部ジャワ)

これを、年次で見ると、1985/1986(2)、1986/1987(4～100%増)、1987/1988(13～250%増)である。

E、インストラクターの構成 MMT Cの教育訓練計画に関与したインストラクターは40名であるが、MMT Cに帰属する者は22名に留まる。名前、担当教科、学期単位数および学期(セメスター)ごとの配置は次のとおりである。



インストラクターの活動

No	インストラクター名	担当科目	単位	学期	備考			
1	ワイリー・A・ カラモイ	1. ニュースの構成、演出	2	I	MMTC			
		2. レポートとインタビュー	4	II				
		3. ラジオ、テレビのコメンタリー	2	II				
2	ハリム・ナシール	4. 番組管理と放送	2	II	MMTC			
		5. 原稿執筆（演出論）	2	I				
		6. I 学期、実習（番組制作）	2	I				
		7. II 学期、実習（番組制作）	6	II				
		8. I 学期、実習（ニュース）	2	I				
		9. II 学期、実習（ニュース）	6	II				
		3	M. コサン	10. 数学		2	I	MMTC
				11. I 学期、実習（番組制作）		2	I	
				12. II 学期、実習（番組制作）		6	II	
13. I 学期、実習（ニュース）	2			I				
14. II 学期、実習（ニュース）	6			II				
15. I 学期、実習（スタジオ技術）	2			I				
16. II 学期、実習（スタジオ技術）	6			II				
4	ラフマド・ ステジロ			17. 世論調査入門	2	II	MMTC	
				18. I 学期、実習（番組制作）	2	I		
		19. II 学期、実習（番組制作）	6	II				
		20. I 学期、実習（ニュース）	2	I				
		21. II 学期、実習（ニュース）	6	II				
		22. I 学期、実習（スタジオ技術）	2	I				
		23. II 学期、実習（スタジオ技術）	6	II				

5 ツギヨ	24. 電子技術	3	I	MMTC	
	25. I 学期、実習 (番組制作)	2	I		
	26. II 学期、実習 (番組制作)	6	II		
	27. I 学期、実習 (ニュース)	2	I		
	28. II 学期、実習 (ニュース)	6	II		
	29. I 学期、実習 (スタジオ技術)	2	I		
	30. II 学期、実習 (スタジオ技術)	6	II		
	6 パンパン・ ウィナルソ	31. 番組制作入門	4	I	MMTC
		32. 番組制作管理	2	II	
		33. 番組制作	4	II	
34. ニュース番組制作入門		4	I		
35. I 学期、実習 (番組制作)		2	I		
36. II 学期、実習 (番組制作)		6	II		
37. I 学期、実習 (ニュース)		2	I		
38. II 学期、実習 (ニュース)		6	II		
7 ハルメン・ハリー		39. I 学期、実習 (スタジオ技術)	2	I	MMTC
		40. II 学期、実習 (スタジオ技術)	6	II	
8 タマジヨ	41. 番組制作管理	2	I	MMTC	
9 スバカット	42. 番組美学	6	I	MMTC	
	43. 番組制作意図と技術者の立場	3	I		
	44. I 学期、実習 (番組制作)	2	I		
	45. II 学期、実習 (番組制作)	6	II		
	46. I 学期、実習 (ニュース)	2	I		
	47. II 学期、実習 (ニュース)	6	II		
	48. I 学期、実習 (スタジオ技術)	2	I		
	49. II 学期、実習 (スタジオ技術)	6	II		

10 スナリオ	50.スタジオ制作技術 I	2	I	
	51.スタジオ制作技術 II	2	II	
	52. I学期、実習(番組制作)	2	I	
	53. II学期、実習(番組制作)	6	II	
	54. I学期、実習(ニュース)	2	I	
	55. II学期、実習(ニュース)	6	II	
	56. I学期、実習(スタジオ技術)	2	I	
	57. II学期、実習(スタジオ技術)	6	II	
11 イビン・ マドゥンビ	58.スタジオ制作技術	2	I	MMTC
	59. I学期、実習(番組制作)	2	I	
	60. II学期、実習(番組制作)	6	II	
	61. I学期、実習(ニュース)	2	I	
	62. II学期、実習(ニュース)	6	II	
	63. コミュニケーションの科学	2	II	MMTC
12 モリス・ シマトッパン	64. ニュース原稿の書き方	2	II	
	65. I学期、実習(ニュース)	2	I	
	66. II学期、実習(ニュース)	6	II	
	67. 情報科学	2	II	MMTC
13 ブモ・ブラヨガ	68. ニュースの構成、演出	2	I	
	69. ラジオ、テレビ・ ジャーナリズム	2	I	
	70. リポートとインタビュー	4	II	
	71. I学期、実習(番組制作)	2	I	
	72. II学期、実習(番組制作)	6	II	
	73. I学期、実習(ニュース)	2	I	
	74. II学期、実習(ニュース)	6	II	

14	イステイヨ・ ハルトノ	75. 番組美学	6	I	MMTC			
		76. 照明技術と測光技術	2	I				
		77. I 学期、実習 (番組制作)	2	I				
		78. II 学期、実習 (番組制作)	6	II				
		79. I 学期、実習 (ニュース)	2	I				
		80. II 学期、実習 (ニュース)	6	II				
		81. I 学期、実習 (スタジオ技術)	2	I				
		82. II 学期、実習 (スタジオ技術)	6	II				
		15	ロマイン・ ルスデー	83. スクリプトの書き方		2	I	MMTC
				84. 番組美学 (単位番組)		6	I	
85. 音楽番組と技術知識	3			I				
86. I 学期、実習 (番組制作)	2			I				
87. II 学期、実習 (番組制作)	6			II				
88. I 学期、実習 (ニュース)	2			I				
89. II 学期、実習 (ニュース)	6			II				
90. I 学期、実習 (スタジオ技術)	2			I				
91. II 学期、実習 (スタジオ技術)	6			II				
16	ルンバ・スサント			92. 音声、映像技術 I	2	I	MMTC	
		93. 音声、映像技術 II	2	II				
		94. I 学期、実習 (番組制作)	2	I				
		95. II 学期、実習 (番組制作)	6	II				
		96. I 学期、実習 (ニュース)	2	I				
		97. II 学期、実習 (ニュース)	6	II				
		98. I 学期、実習 (スタジオ技術)	2	I				
		99. II 学期、実習 (スタジオ技術)	6	II				

17 スバルノ	100. 番組美学 (単位番組)	6	I	MMTC
	101. 音声、映像技術 I	2	I	
	102. 音声、映像技術 II	2	II	
	103. I 学期、実習 (番組制作)	2	I	
	104. II 学期、実習 (番組制作)	6	II	
	105. I 学期、実習 (ニュース)	2	I	
	106. II 学期、実習 (ニュース)	6	II	
	107. I 学期、実習 (スタジオ技術)	2	I	
	108. II 学期、実習 (スタジオ技術)	6	II	
18 ジュジュール・ ステイアワン	109. 収録素材編集技術	4	I	MMTC
	110. 音声、映像収録機操作	4	II	
	111. I 学期、実習 (番組制作)	2	I	
	112. II 学期、実習 (番組制作)	6	II	
	113. I 学期、実習 (ニュース)	2	I	
	114. II 学期、実習 (ニュース)	6	II	
	115. I 学期、実習 (スタジオ技術)	2	I	
	116. II 学期、実習 (スタジオ技術)	6	II	
19 ジョコ・ ユニアント	117. 電子回路	3	I	MMTC
	118. 測定技術と測定機器	2	II	
	119. I 学期、実習 (番組制作)	2	I	
	120. II 学期、実習 (番組制作)	6	II	
	121. I 学期、実習 (ニュース)	2	I	
	122. II 学期、実習 (ニュース)	6	II	
	123. I 学期、実習 (スタジオ技術)	2	I	
	124. II 学期、実習 (スタジオ技術)	6	II	
20 モリアントロ	125. I 学期、実習 (番組制作)	2	I	MMTC
	126. II 学期、実習 (番組制作)	6	II	
	127. I 学期、実習 (スタジオ技術)	2	I	
	128. II 学期、実習 (スタジオ技術)	6	II	

21	サルビ・IH	129. I 学期、実習 (番組制作)	2	I	MMTC
		130. II 学期、実習 (番組制作)	6	II	
		131. I 学期、実習 (スタジオ技術)	2	I	
		132. II 学期、実習 (スタジオ技術)	6	II	
22	モハマド・ ルスディ	133. ニュース報道の経営管理	2	I	MMTC
-----					
招へい講師					
23	イスハディ・SK	134. ニュース番組の企画	2	II	TVRI 会長
		135. ニュース編集の技術	2	I	
24	スタディ	136. 報道倫理コード	2	I	TVRI YOGYAKARTA
25	バグス・ギラト	137. 番組制作管理と経営	2	II	BRI R-2 YOGYAKARTA
		138. ラジオ収録番組の制作	4	II	
		139. ラジオ・ニュースの制作	4	I	
		140. ニュース番組の企画と編成	2	II	
		141. ラジオ番組制作と技術知識	3	I	
26	ヘルマツ・ ヘルミ	142. ラジオ番組制作入門	4	I	BRI R-2 YOGYAKARTA
		143. ラジオ・スクリプトの書き方	2	I	
		144. II 学期、実習 (ニュース)	6	II	
27	イリアンディ	145. II 学期、実習 (番組制作)	6	II	BRI R-2 YOGYAKARTA
		146. 音声、映像収録機器技術	4	II	
		147. I 学期、実習 (スタジオ技術)	2	I	
		148. II 学期、実習 (スタジオ技術)	6	II	
28	スタルノ	149. ラジオ・ニュースの編集技術	2	I	BRI R-2 YOGYAKARTA
		150. II 学期、実習 (ニュース)	6	II	
29	アンダル・ クスナディ	151. ラジオ、テレビのコメンタリー	2	II	BRI R-2 YOGYAKARTA
30	サジャッド・ ハリヤント	152. 国家理念「パンチャシラ」	2	I + II	国立教育師範学校 ~グロクダタタタ~

31	ミュー・ スカルディ	153. 英語 I	2	I	国立教育師範学校
		154. 英語 II	2	II	～ジョクジ+2111～
32	サルワディ	155. 国語 (インドネシア語)	2	I + II	国立教育師範学校 ～ジョクジ+2111～
33	F. ムリヤント	156. 英語 I	2	I	国立教育師範学校
		157. 英語 II	2	II	～ジョクジ+2111～
34	シャムスディン	158. イスラム教	2	I	メナカン 国立イスラム大学 ～ジョクジ+2111～
35	C. テグ・ ダルヨノ	159. キリスト教 (カトリック)	2	I	カトリック 私立教育師範学校 ～ジョクジ+2111～
36	スクリスノ・ H. Mth	160. キリスト教	2	I	ドクタマ 神学校 ～ジョクジ+2111～
37	イダ・バグス・ ブジャ	161. ヒンズー/仏教	2	I	宗教省 ～ジョクジ+2111～
38	ニ・ニロマン・ ステウイ	162. 番組美学 (単位番組)	6	I	インドネシア 美術学校 ～ジョクジ+2111～
39	JB. ワヒュディ	163. ラジオ、テレビ・ ジャーナリズム	2	I	TVRI-SURABAYA
40	スバルウォト	164. 番組美学 (セット・デザイン)	6	I	TVRI-YOGYAKARTA
		165. II 学期、実習 (番組制作)	6	II	
		II 学期、実習 (ニュース)	6	II	
		II 学期、実習 (スタジオ制作)	6	II	

## F、機器の利用

1、1985/1986学年度 1985/1986学年度には機器は1985年7月31日から1986年2月19日まで利用された。この期間中の利用記録は、まだ事務部門がなかったので、採ることが非常に困難である。要員不足だったので詳細の集計は全く出来なかった。

2、1986/1987学年度 しかし、1986/1987学年度には、要員研修を国内や日本で行なったので、機器利用の記録がとれるようになった。この期間中の施設、機器利用の記録は次のとおりである。

利用の種類	実施（機器単位×頻度）
a. 制作機器活動（屋内、屋外）	1,623
b. スタジオ及び送信機器	154
c. 保守（主施設/補助施設）	69

この数字によると、制作機器は、2つの訓練コースで、週に31.21単位×頻度、利用されたことになる。ということは、もし、MMTCの教科実習が週当たり3回実施されたとすると制作機器の単位数は10.40となる。これが2つの訓練コースで用いられたのである。

スタジオと送信施設は2つの訓練コースで、週に2.96単位×頻度、利用された。利用頻度は週3回なので、単位数は0.99となる。

保守活動は、同じく2つの訓練コースで、週に1.33単位×頻度、行なわれた。かりに、週3回の利用だとすると、保守は1週間に3日しかできない行事になる。言い換えればもし、制作機器とスタジオ及び送信機器が週に3日間、同時に利用されたとすると、3日間が原理の説明に費やされ、その3日間の内の1日が保守に利用されたことになる。単位数は0.44である。



3. 1987/1988 (1987年12月まで)の機器の利用を以下に示す。

利用の種類	実施 (機器単位 X 頻度)
a. 制作機器活動 (屋内、屋外)	1,198
b. スタジオ及び送信機器	114
c. 保守 (主施設/補助施設)	53

上の数字によると、制作機器は、8か月間利用され、3つの訓練コースで、1週につき37.44単位X頻度、利用された。ということは、もし、MMTCの教科実習が週当たり3回実施されたとすると制作機器の数は12.48単位となる。これが3つの訓練コースで用いられたのである。

この1987/1988の数字を、1986/1987と比較した場合、制作機器は利用が80.00%増加したことになる。

スタジオと送信施設は、週に3.56単位X頻度、利用された。利用頻度は週3回なので、スタジオと送信施設の利用は、3教科実習として、単位数は1.19となる。

この1987/1988の数字を、1986/1987と比較すると、スタジオと送信施設の利用は、80.30%増加したことになる。

保守活動は、3つの訓練コースで、週当たり1.66単位X頻度、行なわれた。単位数は、0.55となる。この1987/1988の数字を、1986/1987と比較すると、保守活動は、87.50%増加したことになる。

このパーセンテージを平均して考えると、施設、機器の利用は82.60%増加したことになる。

G、予算 インドネシアの予算には2つのシステム、即ち開発予算と経常予算とが適用されている。MMTCについては、ディプロマ訓練コースを実施するための予算は教育のための開発予算と呼ばれている。ディプロマ訓練の規模は、この開発予算の余裕の有無に、完全に左右されている。それは、年次によって変化する。

従って、教育のための開発予算が、MMTCに示達されると、全予算が、自動的に配布されることになる。予算の支出はMMTCが管理しているので、我々は予算額を正確に知っている。教育のための開発予算は、直接経費とも呼んでいる。

経常予算は、次の様な経常活動の支出のためとしてMMTCに配布される予算である。

- 一 要員予算（給与）
- 一 事務予算
- 一 保守予算
- 一 旅費

経常予算は開発予算とは異なる手続きで施行される。各予算には、それぞれの官庁があるが、それでもMMTCという一つの機関の内部で執行される。

MMTCはまた、ノン・ディプロマ・コースを実施しているが、このコースのための教育開発予算は管理していない。MMTCは、受講生の寄宿舎の管理費と食費を受け取るだけである。これは訓練コースに参加の受講生がMMTCの寄宿舎を利用するので、その補填である。従って、若干の予算は、MMTCに権限が無いため、補足出来ないものがある。開発予算の財源は、ラジオ訓練センター、テレビ訓練センター、テレビ本部、JICAなどでなる。開所以来の、開発予算は次のとおりである。

学年度		合計	ルピア
1985/1986		239,495,000	
1986/1987		180,860,000	
1987/1988		191,588,000	
1988/1989		240,000,000	
このMMTCの予算に、ノン・ディプロマ・コースの経費が加わる。例えば、			
1986/1987	ラジオ送信コース	34,679,000	
1987/1988	ラジオ制作コース	25,124,000	
	ラジオ送信、保守コース	25,124,000	
	ラジオ番組企画コース	25,124,000	

一方、開所以来の経常予算は次のとおりである。

学年度	合計	ルピア
1985/1986		示達なし
1986/1987	454,600,000	
1987/1988	421,100,000	
1988/1989	628,600,000	

原油価格の低迷による、財政的困難にもかかわらず、インドネシア政府はMMTCを、依然、優先事業の一つと考えている。予算は毎年増加し、訓練コースの量も増えている。1986/1987には、僅かに2コースだったが、1987/1988は、3コースとなり、MMTCは、1988/1989では、4コース実施する予定である。しかし、予算の総額は不十分なものである。第1期生の第2学期（セメスター）～追加の6か月間～と、その試験は、まだ実施されていない。予算は全会計年度を通じて処理されるべきであって、半年の会計年度というものはないという行政上の難点がある。良い解決案を模索中である。経常予算は、間接経費と称されている。

総予算の状況は下記のとおりである。

予算執行状況

No	訓練活動	実施期間	生徒数	予算
1.	1985/1986			
	1) T.O.T. (示範授業)	17日間	24	JICA-TVRI-TC
	2) ディプロマ 1・コース			
	—ラジオ、テレビ番組制作	7か月	12)	239,495,000 ｷﾞﾄﾞ D. B.
	—ラジオ、テレビ・ジャーナリズム	*	12)	
	—ラジオ、テレビ・スタジオ技術	*	29)	
	—ラジオ、テレビ送信技術	*	19)	
	3) 音楽と舞踊コース	30日間	22	AIBD-TVRI-TC
			118	239,495,000 ｷﾞﾄﾞ
2.	1986/1987			
	1) ディプロマ 1・コース			
	—ラジオ、テレビ・番組制作	12か月	20)	110,660,000 ｷﾞﾄﾞ D. B.
	—ラジオ、テレビ・スタジオ制作技術	*	20)	
	2) テレビジョン送信技術	6か月	48	70,200,000 TVRI-TC
	3) ラジオ送信技術	42日間	25	34,679,000 TVRI-TC
	4) ニュース編集と照明技術	17日間	15	JICA
	5) 電力供給と保安技術	17日間	15	JICA
				454,600,000 R. B.
			143	670,139,000 ｷﾞﾄﾞ

3. 1987/1988

1) ディプロマ 1. コース

ーラジオ、テレビ、番組制作	12 か月	20)	191.588.000 北'J D. B.
ーラジオ、テレビ、ジャーナリズム	*	20)	
ーラジオ、テレビ、スタジオ制作技術	*	20)	

2) 基礎訓練 (ノン・ディプロマ)

ーラジオ制作	40 日間	20	25.124.000	ERI-TC
ーラジオ送信及び保守	40 日間	20	25.124.000	ERI-TC
ーラジオ番組企画	40 日間	20	25.124.000	ERI-TC
ーテレビ番組制作	40 日間	12		TVRI-TC
ーテレビ・スタジオ制作技術	7 か月	12		TVRI-TC
ー極超短波技術	21 日間	12		TVRI-TC
ーテレビ・セット・デザイン	12 日間	16		ADAB
ーテレビ・ドラマ制作	30 日間	20		TVRI-TC
ー音声調整と音響効果	18 日間	12		JICA
ー世論調査	14 日間	17		JICA
ードキュメンタリー番組制作	3 日間	20	Friedrich Erbert Stiftung (West Germany)	
ーニュース報道と編集	5 日間	23		TVRI
ラジオ、テレビ技術入門	14 日間	10		ACADEMY
			421.100.000 北'J R. B.	

284 688.060.000 北'J

4. 1988/1989

1) ディプロマ 1・コース

—番組制作 (ラジオ、テレビ)	12 か月	18	57,492,000	477	D. B.
—ニュース報道 (ラジオ、テレビ)	*	18	55,851,000		
—スタジオ、主調整技術	12 か月	18	55,581,000		
—送信技術	*	18	58,051,000		

2) ノン・ディプロマ (諸外国と共催)

—ラジオ放送管理	6 日間	12			ADAB
—農村番組制作	14 日間	12			CIDA
—極超短波技術	30 日間	20			AIBD

3) 基礎研修 (ノン・ディプロマ) \*

—ラジオ番組制作	40 日間	20			RRI-TC
—	40 日間	20			
—	40 日間	20			
—テレビ番組制作	40 日間	12			TYRI-TC
—	40 日間	12			
—	40 日間	12			

628,600,000 E. B.

855,575,000 \*\*

\* MMT Cが実施する、TYRI-TC、RRI-TCの訓練

\*\* MMT Cが施工出来る予算額

(注) 1988/1989は、JICAの短期専門家の研修もあり、全体として計画は拡大方向にある。

4、第3段階 延長期間における計画

A、施設 残された数か月を含み、当プロジェクトの現状を考慮すると、残った目標を達成するためには、協力期間を3年間延長する必要があると言わなければならない。従って、インドネシア人カウンター・パートに対し、ディプロマ2及びディプロマ3のための調査、設計、建設及び以下の機器、施設の完成のための助言を行なうべく日本の技術協力の延長を要請するものである。

1、研究用機器\*)

2、一般施設

3、番組制作訓練施設

4、技術訓練施設

5、建物

6、備品

7、その他、付属資料所載の、ディプロマ2及びディプロマ3の実施支援機器。

\*) 企画、編成研究室

電子機器研究室

番組制作研究室

報道制作研究室

美術研究室 など。

B、実施計画 暫定実施計画は次のとおりである。

1988年10月-12月

政府間協議

1989年 1月- 7月

調査、設計

1989年 8月-1990年10月

施設、機器及び関連物の設置

1990年11月-1991年 3月

施設完成

1991年 4月-1991年10月

日本側専門家とインドネシア側カウンター

・パートにより、ディプロマ2、開始。

完全実施。

C、インストラクターの訓練 一方、我々はまた、日本国政府に対し、1987年9月19日の会談のミニッツで勧告されている如く、ディプロマ2及びディプロマ3のため、とりわけ、その訓練コースの準備のために、カリキュラム、教科書等の面で、インドネシア人カウンター・パートの指導を目的として日本の技術協力の延長を要請するものである。

実施計画は1988年10月から1991年10月にかけて開始の見込みであるが、この作業には、(1)個別又は集団によるカウンター・パートの訓練、と(2)ディプロマ2及びディプロマ3のインストラクターの高度な訓練が含まれている。

D、ディプロマ2及びディプロマ3の範囲

1、ディプロマ2計画 ディプロマ2のための高度な訓練のカリキュラムには、以下のグループが含まれる。

- a. 放送番組の企画
- b. 部門別番組制作
- c. 放送ジャーナリズム
- d. スクリプト、原稿執筆
- e. 放送演技
- f. スタジオ制作技術
- g. 送信技術
- h. 技術的修理

2、ディプロマ3計画 ディプロマ3のための高度な訓練のカリキュラムには、以下のグループが含まれる。

- a. 放送管理
- b. ニュース及び報道番組の制作
- c. 教育、宗教番組の制作
- d. 文化、娯楽番組の制作
- e. スタジオ制作美術デザイン
- f. 台本執筆
- g. 演説及びドラマ出演
- h. 装置技術
- i. 公開スタジオ及び中継番組制作技術



j. 衛星及び地上系伝送技術

k. 保守

各グループは、モジュール、及びグループとして必要な場合には、サブ・モジュールに区分される。

E、技術協力；専門家の分野と数 MMT CのD2、D3への拡大に関連して、日本からの技術協力が必要となる。専門家はチーフ・アドバイザー、調整員及び関連分野の専門家たちから構成される。チーフ・アドバイザーは1つ以上の分野を兼任できるし、プロジェクトの円滑な実施のために、必要な場合には、短期専門家が派遣される。ディプロマ2及びディプロマ3の実施に際しては、技術協力のために少なくとも、7名の専門家が必要とされるが、それは、構成、番組制作、ニュース報道、番組制作技術及び送信技術の、高度分野の専門家で構成される。放送分野に加えて、ディプロマ2及びディプロマ3コースの中のある学科の講義として、教官を訓練する専門家とかその他の関連する学科の講座も必要とされている。そうした分野のためには、次のような専門家が望まれる。

1. 高層建築家
2. 建築及び施設専門家
3. 環境専門家
4. 高度番組企画及び構成 (ラジオとテレビ)
5. 高度番組制作 (ラジオとテレビ)
6. 高度ニュース報道 (ラジオとテレビ)
7. 高度芸術演技 (ラジオとテレビ)
8. 高度スタジオ装置技術 (ラジオとテレビ)
9. 高度送信技術 (ラジオとテレビ)
10. 保守
11. 安全技術及び防火対策、及びその他関連する技能

これらの専門家は、この期間中、プロジェクトが円滑に維持されるようにインドネシア人カウンター・パートを補佐する意味で必要である。インドネシア人専門家は日本人専門家から知識を吸収し、計画を実施するためのインストラクターとして行動することが出来る。必要な分野として11分野が挙げられているが、プロジェクトの全期間を通じて、必ずしも11人の専門家を必要とすると言うわけではない。専門家の数は7名として、その中の4名がその講義の期間を終了するごとに交替していくので良い。

F、第3国研修計画 マルチ・メディア・トレーニング・センターが、ASEAN地域及びその他の途上国地域のなかでの、1つの訓練研究機関となったのは事実である。インドネシア政府は、「途上国間技術協力」の活動の1つとしてラジオ、テレビの放送番組制作と放送技術の分野で、定期的に第3国研修計画を策定することを熱望していて、それへの助力をJICAに要請したいと願っている。この計画は、随時、実施されてきているが、1990年には実施することになっている。その際は、現行の施設、機器に加えて、ディプロマ2及び3のために無償資金協力で供与される施設や機器類も利用されるであろう。

5、展望と結論 ラジオとテレビの放送に関する知識、技能への要望が著しく増大してきているため、将来におけるMMTCの展望には誠に重要なものがある。土地や、給水、電力供給、排水、フェンス、道路、駐車場などに対する予算は、確保され、3,270,000,000ルピアが、カウンター・バジェットとして計上されている。

従って、インドネシア政府は、日本国政府に対し、ジョクジャカルタのマルチ・メディア・トレーニング・センターの拡大のための無償資金協力を合わせて、技術協力の延長を要請するものである。

附属資料 3.

R/D 及びマスタープラン修正ミニッツ



THE RECORD OF DISCUSSIONS  
BETWEEN THE JAPANESE IMPLEMENTATION SURVEY TEAM  
AND THE AUTHORITIES CONCERNED OF  
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF INDONESIA  
ON THE JAPANESE TECHNICAL COOPERATION  
FOR THE RADIO AND TELEVISION TRAINING CENTER PROJECT

The Japanese Implementation Survey Team (hereinafter referred to as "the Team") organized by the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA") and headed by Mr. Toshizo Koizumi visited the Republic of Indonesia from October 12, 1983 to October 22, 1983 for the purpose of working out the details of the technical cooperation program concerning the Radio and Television Training Center Project in the framework of the establishment of the Multi Media Training Center (MMTC) in the Republic of Indonesia.

During its stay in the Republic of Indonesia, the team exchanged views and had a series of discussions with the Indonesian authorities concerned in respect of the desirable measures to be taken by both Governments for the successful implementation of the above-mentioned project.

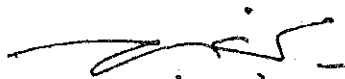
As a result of the discussions, both parties agreed to recommend to their respective Governments the matters referred to in the document attached hereto.

Jakarta, October 21, 1983

小泉 敏三

TOSHIZO KOIZUMI

Head  
Implementation Survey Team  
Japan International  
Cooperation Agency,  
JAPAN



Drs. ABDUL KADIR

Secretary General  
of the Ministry of Information  
REPUBLIC OF INDONESIA

## THE ATTACHED DOCUMENT

## I. COOPERATION BETWEEN BOTH GOVERNMENTS

1. The Government of Japan and the Government of the Republic of Indonesia will cooperate with each other in implementing the Radio and Television Training Center Project (hereinafter referred to as "the Project") in the framework of the establishment of the Multi Media Training Center for the purpose of training the Indonesian staff for broadcasting services and thus contributing to the improvement of the quality of broadcasting services and further to the socio-economic development in Indonesia.
2. The Project will be implemented in accordance with the Master Plan for the Radio and Television Training Center Project which is given in Annex I.

## II. DISPATCH OF JAPANESE EXPERTS

1. In Accordance with the laws and regulations in force in Japan, the Government of Japan will take necessary measures through JICA to provide at its own expense services of the Japanese experts as listed in Annex II through the normal procedures under the Colombo Plan Technical Cooperation Scheme.
2. Privileges, exemptions and benefits to be granted by the Government of the Republic of Indonesia to the Japanese experts referred to in 1. above and their families in the Republic of Indonesia will be no less favourable than those granted to experts and their families of third countries or of international organizations performing similar missions and will include the followings :

4 (H)

- 1) Exemption from income tax and charges of any kind imposed on or in connection with the living allowances remitted from abroad in relation with the implementation of the Project;
- 2) Exemption from import and export duties and any other charges imposed in respect of personal and household effects which may be brought into from abroad or taken out of the Republic of Indonesia;
- 3) Exemption from import tax, import sales tax, sales tax, and other taxes and charges of any kind imposed on or in connection with the purchase in the Republic of Indonesia by the Japanese experts of one motor vehicle per each expert.

### III. PROVISION OF MACHINERY AND EQUIPMENT

1. In accordance with the laws and regulations in force in Japan, the Government of Japan will take necessary measures through JICA to provide at its own expense such machinery, equipment and other materials (hereinafter referred to as "the Equipment") necessary for the implementation of the Project as listed in Annex III through the normal procedures under the Colombo Plan Technical Cooperation Scheme.
2. The Equipment will become the property of the Government of Republic of Indonesia upon being delivered c.i.f. to the Indonesian authorities concerned at the ports and/or airports of disembarkation, and will be utilized exclusively for the implementation of the Project in consultation with the Japanese experts referred to in Annex II.

4 (H)

#### IV. TRAINING OF INDONESIAN PERSONNEL IN JAPAN

1. In accordance with the laws and regulations in force in Japan, the Government of Japan will take necessary measures through JICA to receive at its own expense the Indonesian personnel connected with the Project for technical training in Japan through the normal procedures under the Colombo Plan Technical Cooperation Scheme.
2. The Government of the Republic of Indonesia will take necessary measures to ensure that the knowledge and experience acquired by the Indonesian personnel from technical training in Japan will be utilized effectively for the implementation of the Project.

#### V. SERVICES OF INDONESIAN COUNTERPART AND ADMINISTRATIVE PERSONNEL

1. In accordance with the laws and regulations in force in the Republic of Indonesia, the Government of the Republic of Indonesia will take necessary measures to secure at its own expense the necessary services of Indonesian counterparts and Administrative personnel as listed in Annex IV.
2. The Government of the Republic of Indonesia will allocate the necessary number of suitably qualified personnel corresponding to each Japanese expert to be dispatched by the Government of Japan as specified in Annex II for the effective and successful transfer of technology under the Project.

#### VI. MEASURES TO BE TAKEN BY THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF INDONESIA

1. In accordance with the laws and regulations in force in the Republic of Indonesia, the Government of the Republic of Indonesia will take necessary measures to provide at its own expense :

d (47)



- (1) Land, buildings and facilities as listed in Annex V;
  - (2) Supply or replacement of machinery, equipment, instrument, vehicles, tools, spare parts and any other materials necessary for the implementation of the Project other than those provided through JICA under III. above;
  - (3) Transportation facilities and travel allowance for the official travel of Japanese experts within the Republic of Indonesia;
  - (4) Suitably furnished accommodations for the Japanese experts and their families.
2. In accordance with the laws and regulations in force in the Republic of Indonesia, the Government of the Republic of Indonesia will take necessary measures to meet :
- (1) Expenses necessary for the transportation of the Equipment within the Republic of Indonesia as well as for the installation, operation and maintenance thereof;
  - (2) Customs duties, internal taxes and any other charges, imposed on the Equipment in the Republic of Indonesia;
  - (3) Running expenses necessary for the implementation of the Project.

#### VII. ADMINISTRATION OF THE PROJECT

1. The head of the Information Personnel Training Center, Ministry of Information will bear the overall responsibility for the implementation of the Project.
2. The head of the Radio and Television Training Center, as the Head of the Project, will be responsible for the administrative and managerial matters of the Project.

1 (4)

3. The Japanese Chief Advisor will provide necessary recommendation and advice on technical and administrative matters concerning the implementation of the Project to the Head of the Project.
4. The Japanese experts will give necessary technical guidance and advice to the Indonesian counterpart personnel on matters pertaining to the implementation of the Project.
5. For the effective and successful implementation of the Project, a Joint Committee will be established with the function and composition as referred to in Annex VI.
6. The organization chart of the Project is given in Annex VII.

#### VIII. CLAIMS AGAINST JAPANESE EXPERTS

The Government of the Republic of Indonesia undertakes to bear claims, if any arises, against the Japanese experts engaged in the Project resulting from, occurring in the course of, or otherwise connected with the discharge of their official functions in the Republic of Indonesia except for those arising from the willful misconduct or gross negligence of the Japanese experts.

#### IX. MUTUAL CONSULTATION

There will be mutual consultation between the two Governments on any major issues arising from or in connection with this Attached Document.

A (H)

## X. TERM OF COOPERATION

The duration of the technical cooperation for the Project under this Attached Document will be five (5) years from the date of signing of this Record of Discussions.

However, there will be a general review by the Joint Committee on the progress of the implementation of the Project at the third year of the whole period of the cooperation in order to assess whether the term of cooperation should be modified for the successful implementation of the Project.

a (h)

ANNEX I. MASTER PLAN FOR THE RADIO AND TELEVISION  
TRAINING CENTER PROJECT

1. Objectives of the Project.

The objective of the Project is to establish the Radio and Television Training Center (hereinafter referred to as "the Center") in the framework of the establishment of the Multi Media Training Center in Yogyakarta for the purpose of providing broad basic knowledge and skills for the Indonesian staff in the field of broadcasting services and thus fostering the desirable performance of duties of the personnel of the Ministry of Information in the Republic of Indonesia.

2. Objectives of the Japanese Technical Cooperation.

The objective of the Japanese Technical Cooperation Program is to assist and advise Indonesian counterparts in conducting training courses in accordance with the following table.

- (1) The training system is to be divided into three stages; Basic I, Basic II and Basic III.

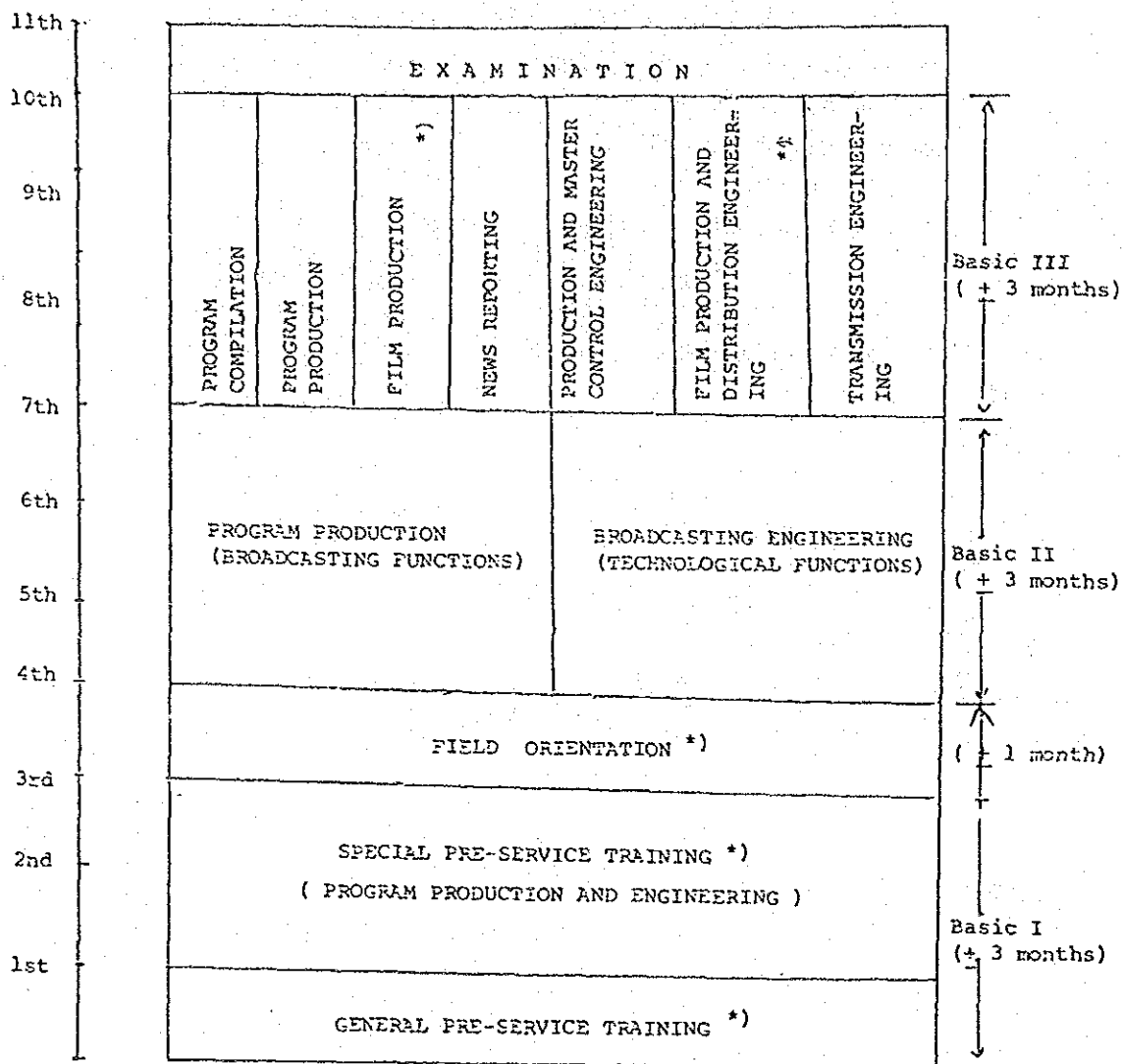
Basic I, which lasts four months consisting of a three month long "General Pre-Service Training and Special Pre-Service Training (Program Production and Engineering)" and a one month long "Field Orientation", is to be conducted by Indonesian side.

Basic II and III are to be conducted in collaboration with Japanese experts. Basic II, which lasts three month, consists of the following courses : Broadcasting Functions and Technological Functions.

4 (4)

Basic III, which lasts three month, consists of the following courses : Program compilation, Program Production, Film Production, News Reporting, Production & Master Control Engineering, Film Production & Distribution Engineering and Transmission Engineering.

a (h)



\*) "General Pre-Service Training", "Special Pre-Service Training", "Field Orientation", "Film Production" and "Film Production & Distribution Engineering" are to be conducted by the Indonesian side, so as not to be conducted by the Japanese Cooperation.

1 (11)

(2) The training targets of each course referred to in (1) above are as follows :

- 1) "General Pre-Service Training", "Special Pre-Service Training", and "Field Orientation" are to provide a self-awareness and sense of responsibility which are necessary for future well-trained broadcasters who have basic knowledge common to broadcasting services.
- 2) "Broadcasting Functions" is to provide basic knowledge and technology necessary for those who will be engaged in different fields of work, such as program production, announcing, reporting, designing, special effects and program compilation.
- 3) "Technological Functions" is to provide basic knowledge and technology commonly needed to those who will be engaged in the fields of studio production & master control engineering and transmission engineering.
- 4) "Program Compilation" is to provide specific knowledge and technology necessary for those who will be engaged in such fields as program planning, resource control and program projects.
- 5) "Program Production" is to provide specific knowledge and technology necessary for those who will be engaged in such fields as program production, announcing, designing and special effects.
- 6) "Film Production" is to provide guidance necessary for those who will work in the field of television and movie film production.

1 (11)

- 7) "News Reporting" is to provide specific knowledge and technology necessary for those who will be engaged in such fields as news gathering, commentary and news editing.
  - 8) "Production & Master Control Engineering" is to provide specific knowledge and technology necessary for those who will work in such fields as engineering and operation on studio production & master control.
  - 9) "Film Production & Distribution Engineering" is to provide guidance necessary for those who will be engaged in the fields of television and movie film production technique.
  - 10) "Transmission Engineering" is to provide specific knowledge and technology necessary for those who will work in the field of transmission engineering at Radio and TV broadcasting and/or relay stations.
3. Capacity of the training courses in the Center to be conducted by the Japanese Technical Cooperation will be not more than 240 trainees.

9 (11)



## ANNEX II. JAPANESE EXPERT

- 1) Chief Advisor.
- 2) Coordinator.
- 3) Experts in the fields of :
  - Program Compilation;
  - Program Production;
  - News Reporting;
  - Production Engineering;
  - Post Production & Master Control Engineering;
  - Transmission Engineering.

Note : Chief Advisor can cover one of the fields mentioned above.  
Short term experts may be dispatched, when necessity arises,  
for the smooth implementation of the Project.

a (11)

## ANNEX III. LIST OF EQUIPMENT

1. Equipment for common use :
  - Copying Machine;
  - Personal Computer and Word Processor;
  - Vehicle;
  - Others.
  
2. Equipment for classroom use :
  - White board;
  - 16mm Movie Projector;
  - VTR Cassette Recorder;
  - V tape Reproducing Monitor;
  - Others.
  
3. Equipment for production :
  - VTR Camera and Video-Recording Device;
  - 16mm Camera;
  - Filming, Film Editing Equipment;
  - Voice Editing Machine;
  - Others.
  
4. Equipment for Relayed Programs :
  - ENG Van;
  - Radio Car;
  - Others.
  
5. Measuring Instrument :
  - Oscilloscope;
  - Vectorscope;
  - Others.

(11) A

ANNEX IV. LIST OF INDONESIAN COUNTERPART AND ADMINISTRATIVE  
PERSONNEL

1. Head of the Project :  
Head of the Radio and Television Training Center.
2. Counterpart Personnel :
  - Instructors in the fields of;
  - Program Compilation;
  - Program Production;
  - News Reporting;
  - Production Engineering;
  - Post Production & Master Control Engineering;
  - Transmission Engineering.
3. Administrative Personnel :
  - (1) Administrative officers;
  - (2) Accountants;
  - (3) Secretaries;
  - (4) Typists;
  - (5) Store keepers;
  - (6) Drivers;
  - (7) Guards;
  - (8) Other necessary personnel.

Note : Suitable/sufficient number of competent working staff should be assigned prior to the arrival of Japanese experts in the Republic of Indonesia.

(11) d

## ANNEX V. LIST OF LAND, BUILDINGS AND FACILITIES

1. Land for the Radio and Television Training Center, Yogyakarta.

2. Buildings :

(A) Administration Building :

- 1) Director's room;
- 2) Japanese Chief Advisor's room;
- 3) Coordinator's room;
- 4) Offices for Japanese experts;
- 5) Offices for Indonesian counterpart personnel;
- 6) Administration offices;
- 7) Conference rooms;
- 8) Others.

(B) Workshops;

(C) Class Rooms;

(D) Audio-Visual Room;

(E) Library;

(F) Auditorium;

(G) Canteen;

(H) Other necessary rooms and facilities.

4 (1)

## ANNEX VI. THE JOINT COMMITTEE

## 1. Functions

The Joint Committee will meet at least once a year and whenever necessity arises, and work :

- (1) To formulate the Annual Work Plan of the Project in line with the Tentative Schedule of Implementation formulated under the framework of this Record of Discussions;
- (2) To review the overall progress of the technical cooperation program as well as the achievements of the above-mentioned Annual Work Plan;
- (3) To review and exchange views on major issues arising from or in connection with the technical cooperation program.

## 2. Composition

## (1) Indonesian Side :

(a) Chairman :- Head of Planning Bureau.

(b) Secretary:- Head of Radio and Television Training Center in Yogyakarta.

(c) Members :- Head of Information Personnel Training Center;

- Secretary of Directorate General RTF;

- Head of Personnel Bureau;

- Director of Radio;

- Director of Television;

- Director of Film Development;

- Head of Radio Training Center;

- Head of Television Training Center;

- Representative of the National Development Planning Board;

- Representative of the Secretariate Cabinet;

- Representative of the Directorate General of Budgeting, the Ministry of Finance.

9 (42)

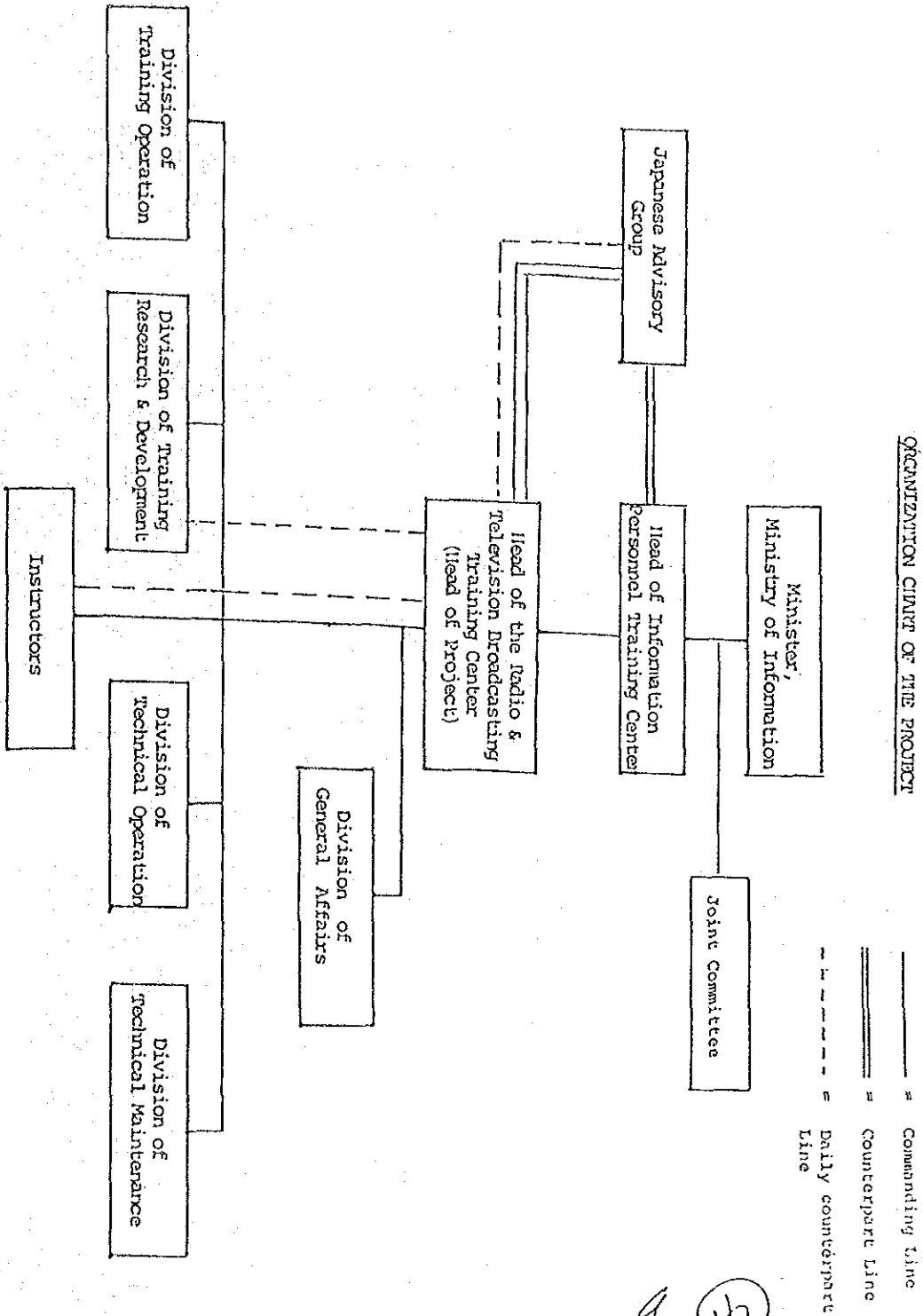
(2) Japanese Side

- (a) Chief Advisor;
- (b) Coordinator;
- (c) Other experts and personnel concerned to be dispatched by JICA, if necessary;
- (d) Resident Representative of JICA in Jakarta.

Note : Officials of the Embassy of Japan may attend the Joint Committee as observers.

9 (1)

ORGANIZATION CHART OF THE PROJECT



4 (47)

(仮 訳)

ラジオ・テレビ放送訓練センター・プロジェクトのための、日本の技術協力に関する日本  
国実施協議調査団とインドネシア共和国政府関係者との討議事録

日本国際協力事業団によって組織された、日本国実施協議調査団(以下、“チーム”と呼ぶ)は、1983年10月12日から10月22日まで、インドネシア共和国のマルチ・メディア・トレーニング・センター (MMTC) の設立の枠内でのラジオ・テレビ放送訓練センターに関する技術協力の詳細の検討を目的として同共和国を訪問した。

インドネシア共和国に滞在中、チームはインドネシアの関係諸権威筋と、上記プロジェクトの実施を成功させるために、両国政府がとるべき必要な措置について意見を交換し、一連の諸討議を行なった。

討議の結果、双方は、以下の付属資料に関する諸事項を、それぞれの政府に勧告することに合意した。

ジャカルタにて 1983年10月21日

日本国実施協議調査団 団長、日本国際協力事業団

小泉 敏三

インドネシア共和国 情報省 次官

アブドゥール・カディル

(両者 署名)



## 付属資料

### I. 両国政府間の協力

1. 日本国とインドネシア共和国、両国政府は、インドネシアの放送諸業務の要員を訓練し、インドネシアに於ける放送諸業務の品質の改善と社会経済発展への貢献をも目的として、マルチ・メディア・トレーニング・センターの設立の枠内でのラジオ・テレビ放送訓練センター・プロジェクト（以下、“プロジェクト”と呼ぶ）の実施に相互に協力する。
2. 当プロジェクトは、付則 I. に示された、ラジオ・テレビ放送訓練センター・プロジェクトのための、マスター・プランに従って実施される。

### II. 日本人専門家の派遣

1. 日本国に於いて施行されている法律及び諸規則に従い、日本国政府は付則 II. に示された、日本人専門家の諸役務を、コロンボ・プラン技術協力計画の正規の手続きに則り、自国の負担により提供する為、JICAを通じて必要な措置をとる。
2. 上記、1. に示された日本人専門家と、インドネシア共和国に於ける、その家族に対し、インドネシア共和国政府が保証する特権、免除及び意訳は、第3国又は国際機関に於いて、類似の使命を達成中の専門家及びその家族に保証されている特惠を下回らず、また以下の諸点を含むものとする。
  - 1) 当プロジェクト実施に関して、外国から送金される生活費を理由とし、又はそれに関連させた、所得税及びその他の如何なる課金も免除すること。
  - 2) 個人及び世帯のために外国から持ち込み、またインドネシア共和国から持ち出す物品には、輸入税、輸出税及びその物品を理由とした、如何なる課金も免除すること。
  - 3) 日本人専門家の各人が、一台ずつ、インドネシア共和国内で購入する自動車には、輸入税、輸入品販売税、販売税及び自動車の購入を理由とした、如何なる税、課金も免除すること。

### III. 施設及び機器の供与

1. 日本国に於いて施行されている法律及び諸規則に従い、日本国政府は付則 III. に示された、プロジェクトの実施に必要な施設、機器及びその他の資材（以下、“機器”と呼ぶ）を、コロンボ・プラン技術協力計画の正規の手続きに則り、自国の負担により提供する為、JICAを通じて必要な措置をとる。
2. 機器はインドネシアの関係諸権威筋に、港及び／又は空港で、c. i. f.（保険、運送料込み～cost, insurance and freight～）で、引き渡された後は、インドネシア共和国の資産となり、付則 II. の如く、日本人専門家と協議しつつ、プロジェクトの実施のためにのみ使用される。

### IV. インドネシア側要員の日本に於ける研修

1. 日本国に於いて施行されている法律及び諸規則に従い、日本国政府は当プロジェクトに関連する、インドネシア側要員を、コロンボ・プラン技術協力計画の正規の手続きに則り、自国の負担で、日本での技術研修を目的として受け入れる為、JICAを通じて必要な措置をとる。
2. インドネシア共和国政府は、インドネシア側要員が日本での技術研修で得た知識と経験が、当プロジェクトの実施に、効果的に利用されることを保証する為、必要な措置をとる。

### V. インドネシア側のカウンター・パート及び実務要員の役務

1. インドネシア共和国に於いて施行されている法律及び諸規則に従い、インドネシア共和国政府は、付則 IV. にある、インドネシア側のカウンター・パート及び実務要員の必要な役務を、自国の負担により確保する為、必要な措置をとる。
2. インドネシア共和国政府は、当プロジェクトの下で、技術移転が効果的且つ成功裡に行なわれるよう、付則 II. で特定された、日本国政府が派遣する日本人の各専門家に対応する、適切に認定された要員を必要数配置する。

## VI. インドネシア共和国政府によって取られるべき諸措置

1. インドネシア共和国に於いて施行されている法律及び諸規則に従い、インドネシア共和国政府は、自国の負担により、以下について必要な措置をとる：
  - (1) 付則 V. に掲げられた、土地、建物及び諸設備。
  - (2) 上記、付則 III. により、JICA を通じて供与される物以外で、当プロジェクトの実施に必要とされる機械、機器、器具、車両、工具、補助部品その他の資材の供給或いは更新。
  - (3) 日本人専門家の、インドネシア国内の公的旅行の為の輸送手段及び旅費。
  - (4) 日本人専門家及びその家族の為の、家具付きの適切な住居。
2. インドネシア共和国に於いて施行されている法律及び諸規則に従い、インドネシア共和国政府は、以下について必要な措置をとる：
  - (1) 機器のインドネシア共和国国内での輸送、設置、運用及び保守に要する経費。
  - (2) 機器のインドネシア共和国国内での通関料、内国税及びその他の課金。
  - (3) プロジェクト実施に要する運営経費。

## VII. プロジェクトの経営

1. 情報省、情報要員訓練センター長は、当プロジェクト実施の全責任を負う。
2. ラジオ・テレビ放送訓練センターの長は、プロジェクトの長として、当プロジェクトの経営及び運営事項に責任を負う。
3. 日本のチーフ・アドバイザーは、プロジェクトの長に、当プロジェクトの実施に関し技術上及び経営上の、必要な勧告と助言を行なう。
4. 日本人専門家達は、当プロジェクトの実施に関し、インドネシア人カウンター・パートに必要な技術的指導と助言を行なう。
5. 当プロジェクトを効果的且つ成功裡に実施する為に、付則 VII. に示された機能と構成による合同委員会を設定する。
6. 当プロジェクトの組織図は、付則 VII. の示す通りである。

#### VIII. 日本人専門家に対する苦情

インドネシア共和国政府は、当プロジェクトに従事する当該専門家の、故意の非行  
或いは重大な過失によらない限り、インドネシア共和国に於いて、日本人専門家が、  
その公的機能を発揮する過程、或いはその他の関連事情で苦情が生じても、それを差  
し控えるものとする。

#### IX. 相互協議

この付属資料に起因し、或いは関連して重大な問題が生じた場合は、両国政府で相  
互協議を行なう。

#### X. 協力の期間

当プロジェクトが、この付属資料の下で行なう技術協力の期間は、本討議事録の  
調印の日から5年間とする。

しかしながら、当プロジェクトの実施の過程で、協力の全期間の3年目に、当プロ  
ジェクトを成功裡に実施する為には、協力期間を変更した方が良いかどうかを評価す  
る為、合同委員会によって一般的な見直しを行なうものとする。

\* \* \*

## 付則1. ラジオ・テレビ放送訓練センター・プロジェクトのマスター・プラン

### 1. 当プロジェクトの目的

当プロジェクトは、インドネシアの要員に放送分野の広い基礎知識と技能を与え、それによって、インドネシア共和国、情報省職員の職務の的確な執行を推進する為に、ジョクジャカルタのマルチ・メディア・トレーニング・センターの設立の枠内でのラジオ・テレビ放送訓練センター（以下、“センター”と呼ぶ）の設立を目的とする。

### 2. 日本の技術協力の目的

日本の技術協力計画は、次の表に従って訓練コースを実施する中で、インドネシアのカウンター・パートを補佐し、助言することを目的とする。

- (1) 研修システムは、3段階に分解して、ベーシック I、ベーシック II 及びベーシック III とする。(Basic I, Basic II, and Basic III.)

ベーシック I は、4 か月間行なうが、3 か月の、“一般予備研修及び特別予備研修（番組制作及び技術～エンジニアリング～）”と1か月の、“フィールド・オリエンテーション”とで構成され、インドネシア側が実施する。

ベーシック II 及びベーシック III は、日本人専門家が協力して実施する。ベーシック II は、3 か月間実施するが、次のコースで構成する：放送諸機能及び技術的（テクノロジカル）諸機能。

ベーシック III は、3 か月間実施するが、次のコースで構成する：番組編成、番組制作、フィルム制作、ニュース報道、制作／主調整技術、フィルム制作／分配技術及び送信技術。

11か月	試 験							
10	番 組 編 成	番 組 制 作	フ ィ ル ム 制 作 *	ニ ュ ー ス 報 道	制 作 ・ 主 調 整 技 術	フ ィ ル ム 分 配 技 術 *	ベ ー シ ョ ク  III	
9								
8								
7	番組制作			放送技術			ベ ー シ ョ ク  II	
6	(放送諸機能)			(技術的諸機能)				
5								
4	フィールド・オリエンテーション *						ベ ー シ ョ ク  I	
3	特別予備研修 *							
2	(番組制作及び技術)							
1か月	一般予備研修 *							

\*印は、インドネシア側が実施する。

(2) 前項(1)に示された、各コースの研修目標は次の通りである：

- 1) "一般予備研修"、"特別予備研修"及び"フィールド・オリエンテーション"は放送諸業務に共通する基礎知識を持った、将来の熟練放送従事者に必要な、自覚と責任感を与えること。
  - 2) "放送諸機能"は、番組制作、アナウンス、レポート、デザイン、特殊効果及び番組編成と言った業務各分野に携わる要員に必要な、基礎知識と技術を与えること。
  - 3) "技術的諸機能"は、スタジオ制作/主調整技術及び送信技術の諸分野に従事する要員に、共通して必要とされる基礎知識と技術を与えること。
  - 4) "番組編成"は、番組計画、リソース調整及び番組プロジェクトと言った諸分野に従事する要員に必要な、固有の知識と技術を与えること。
  - 5) "番組制作"は番組制作、アナウンス、デザイン及び特殊効果と言った諸分野に従事する要員に必要な、固有の知識と技術を与えること。
  - 6) "フィルム制作"は、テレビと映画フィルムの制作の諸分野に従事する要員に必要な、指導を与えること。
  - 7) "ニュース報道"は、ニュース取材、コメンタリー、ニュース編集と言った分野に従事する要員に必要な、固有の知識と技術を与えること。
  - 8) "制作/主調整技術"は、スタジオ制作/主調整の技術と運用と言った業務に従事する要員に必要な、固有の知識と技術を与えること。
  - 9) "フィルム制作/分配技術"は、テレビと映画フィルムの制作技術の諸分野に従事する要員に必要な、指導を与えること。
  - 10) "送信技術"は、ラジオとテレビジョンの放送及び/或いは中継局の送信技術の分野に従事する要員に必要な、固有の知識と技術を与えること。
3. 日本の技術協力によって実施される当センターの研修コースの取容研修生は、240人を越えないものとする。

付則 11. 日本人専門家

1) チーフ・アドバイザー

2) 調整員

3) 専門家の分野：

- － 番組構成
- － 番組制作
- － ニュース報道
- － 制作技術
- － ポスト・プロダクション（運行）／主調整技術
- － 送信技術

注：チーフ・アドバイザーは上記分野の一つを担務することが出来る。

当プロジェクトの円滑な実施の為に、必要が生じた時は、短期専門家を派遣してもよい。



付則 III. 機器一覧表

1. 一般利用機器：

- コピー・マシーン
- パソコン及びワープロ
- 車両
- その他

2. 教室利用機器

- 白板
- 16 mm映写機
- ビデオ・カセット・レコーダー
- ビデオ再生機
- その他

3) 制作機器

- ビデオ・カメラ及びビデオ収録装置
- 16 mmカメラ
- フィルム撮影/フィルム編集機器
- 音声編集機
- その他

4) 中継番組機器

- ENG中継車
- ラジオ中継車
- その他

5) 測定用具

- オッシロスコープ
- ヴェクトルスコープ
- その他

付則 IV. インドネシア側のカウンター・パートと実務要員

1. プロジェクトの長:

ラジオ・テレビ訓練所長とする。

2. カウンター・パート要員:

以下の分野のインストラクターとする。

- 番組編成
- 番組制作
- ニュース報道
- 制作技術
- 運行 (ポスト・プロダクション) / 主調整技術
- 送信技術

3. 実務要員:

- (1) 管理職
- (2) 会計担当職
- (3) 秘書
- (4) タイピスト
- (5) 管財職
- (6) 運転手
- (7) 警備員
- (8) その他必要とされる要員

注 日本人専門家のインドネシア共和国への到着に先立ち然るべき / 十分な数の熟練実務要員が配置されること。

付則 V. 土地、建物および施設一覧表

1. ジョクジャカルタにラジオ・テレビ訓練センターの土地を確保する。

2. 建物:

(A) 事務棟

1) 所長室

- 2) 日本人チーフ・アドバイザー室
  - 3) 調整員室
  - 4) 日本人専門家執務室
  - 5) インドネシア人カウンター・パート要員執務室
  - 6) 事務室
  - 7) 会議室
  - 8) その他の部屋
- (B) 工作室
- (C) 教室
- (D) オーディオ・ビジュアル室 (ラジオ・テレビ・スタジオ・ブロック)
- (E) 図書館
- (F) 講堂
- (G) 食堂
- (H) その他の必要な部屋と諸施設

## 付則 VI. 合同委員会

### 1. 機能

合同委員会は少なくとも年一回、また必要があれば何時でも開催され、会議では：

- (1) 当プロジェクトの年次作業計画を、この討議議事録の枠内で規定された実施暫定計画に添って規定し、
- (2) 技術協力計画の全般的進行を、上記年次作業計画の達成状況と共に評価し、
- (3) 当技術協力計画から、或いは関連して生じた主要諸問題を評価し意見交換を行なう。

### 2. 構成

#### (1) インドネシア側

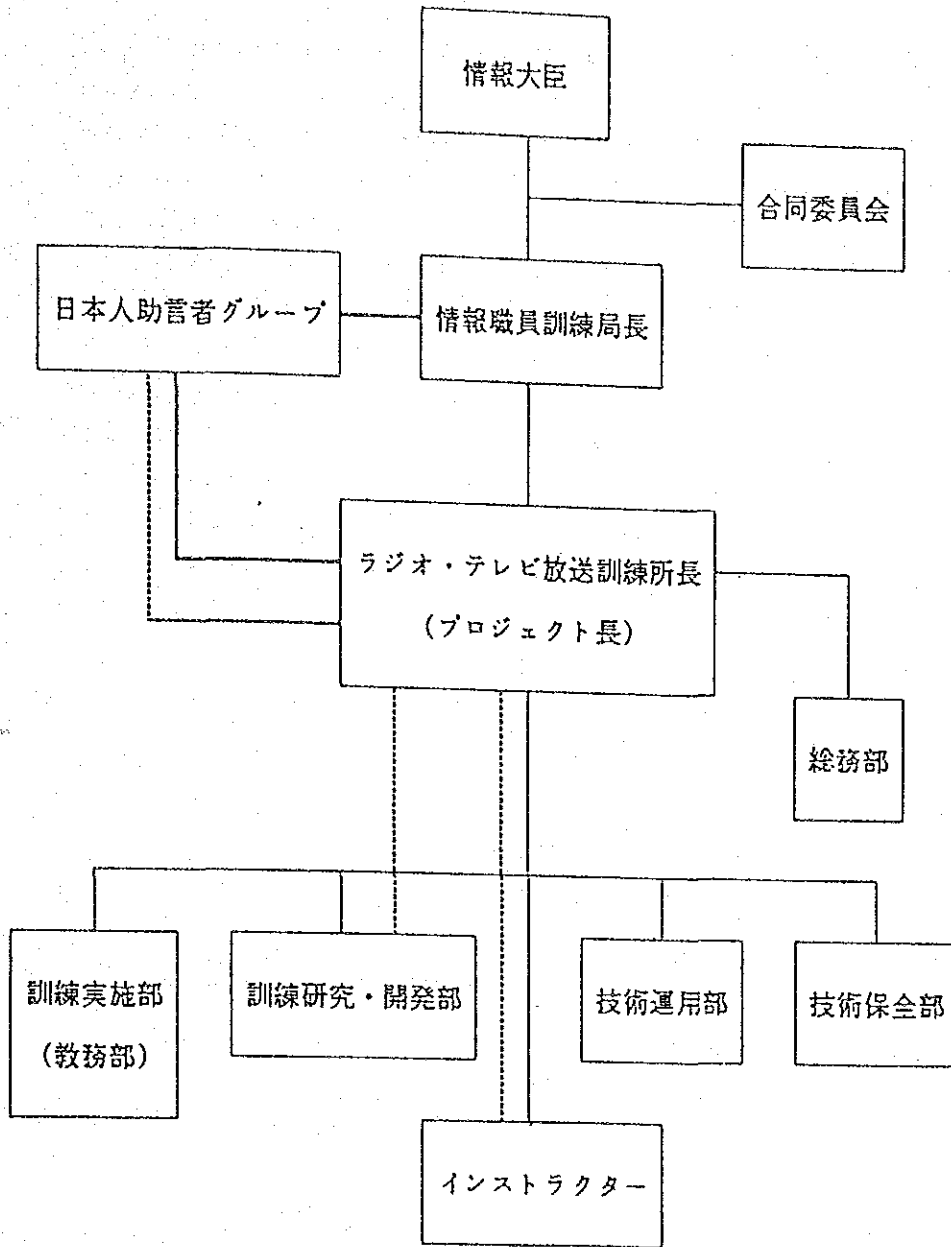
- (a) 議長： — 計画局長(Head of Planning Bureau)
- (b) 書記： — ジョクジャカルタ、ラジオ・テレビ訓練所長
- (c) 参加者： — 情報職員訓練所長(Head of Information Training Center)  
— RTF総局長秘書(Secretary of Directorate General RTF)  
— 人事局長  
— ラジオ局長  
— テレビ局長  
— フィルム開発局長  
— ラジオ訓練所長  
— テレビ訓練所長  
— 国家開発計画庁 (BAPPENAS) 代表  
— 内閣秘書局 (SEKRAB) 代表  
— 大蔵省主計局代表

#### (2) 日本側

- (a) チーフ・アドバイザー
- (b) 調整員
- (c) その他の専門家及び必要な場合にJICAが派遣する関係者
- (d) JICAジャカルタ事務所長

注 在ジャカルタ日本国大使館職員はオブザーバーとして出席出来る。

付則 VII. プロジェクトの組織図

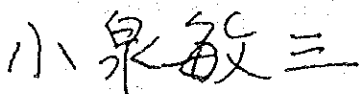


- = 指揮系統
- = カウンター・パート関係
- = 日常カウンター・パート関係

THE TENTATIVE IMPLEMENTATION SCHEDULE  
AND FIVE YEAR PLAN OF TECHNICAL COOPERATION

The head of the Japanese Implementation Survey Team and the head of the Information Personnel Training Center, Ministry of Information of the Republic of Indonesia, have jointly formulated the Tentative Implementation Schedule and Five Years Plan of Technical Cooperation and Its Yearly Targets of the Project as annexed hereto. These have been formulated in connection with Article I-2. of the Attached Document of the Record of Discussions between the head of the Japanese Implementation Survey Team and the head of the Information Personnel Training Center on the Radio and Television Training Center Project for its reference on the assumption that necessary budget will be allocated for the implementation of the Project, and are subject to change within the framework of the Record of Discussions when necessity arises in the course of implementation of the Project.

Jakarta, October 21, 1983



TOSHIZO KOIZUMI

Head  
Implementation Survey Team  
Japan International  
Cooperation Agency  
JAPAN



Drs. ABDUL KADIR

Secretary General  
of the Ministry of Information  
REPUBLIC OF INDONESIA

TIKETATIVE IMPLEMENTATION SCHEDULE

ITEM OF COOPERATION	Fiscal Year					
	1983	1984	1985	1986	1987	1988
Cooperation Activities	Oct- R/D					
ITEM OF COOPERATION			Five Year			
- Dispatch of Japanese Experts a) 1. Chief Advisor: 2. Coordinators: 3. Experts: b. Program Completion: c. News Reporting: d. Production Engineering: e. Post Production and Master Control Engineering: 4. Short term Expert						
- Provision of Machinery Equipment						
- Training of Indonesian Personnel in Japan						
- Preparations of Training Operation: 1. Establishment of the Organization, 2. Assignment of Administrative Personnel, 3. Assignment of Instructors, 4. Development of Curriculum.						
- Training Operations.						
- Evaluation of Training System.						
- Construction of the Buildings and Installation of the equipment.						

) several experts will be dispatched in accordance with the progress of arrangement in the Republic of Indonesia

41

FIVE YEAR PLAN OF TECHNICAL COOPERATION AND  
ITS YEARLY TARGETS

---

- 1st year :
- 1) Planning of the basic policy of the project operation;
  - 2) Setting up of the operation system of the facilities and equipment at the Center;
  - 3) Training of the counterparts & instructors;
  - 4) Making Detailed Design of the training curriculum;
  - 5) Making textbooks and teaching materials.

- 2nd year :
- 1) Making textbooks and teaching materials;
  - 2) Commencement of the training activities;
  - 3) Training of the counterparts & instructors;
  - 4) Supporting and advising for the training of the Center staff necessary for the opening of the regular training course.

- 3rd year :
- 1) Training of the counterparts & instructors;
  - 2) Doing interim review of the training system, curriculum, textbooks, level of expertise of the instructors, etc;
  - 3) Making and revising textbooks;
  - 4) Making audio-visual teaching materials.

- 4th year :
- 1) Training of the counterparts & instructors;
  - 2) Checking up inventory of machinery and equipment;
  - 3) Making audio-visual teaching materials;
  - 4) Conducting field evaluation of the effect of the training.

41



- 5th year :
- 1) Doing final review of the training system, curriculum and teaching materials;
  - 2) Drawing up a guide line for improvement or betterment;
  - 3) Final checking of machinery and equipemnt through inventory;
  - 4) making audio-visual teaching materials;
  - 5) Consultation for self-reliant operation;
  - 6) Evaluation.

a (111)

(仮訳 = 5 年計画のみ)

### 暫定実施計画及び技術協力5年計画

日本国実施協議団(NTT)団長とインドネシア共和国情報省、情報職員訓練所長は共同して付則の如く、暫定実施計画、技術協力5年計画及び年次目標を策定した。これは、ラジオ・テレビ訓練センタープロジェクトについて、日本国実施協議団(NTT)団長と情報職員訓練所長との間で行なわれた、討議の議事録の付属資料の第1条の2に関連して、プロジェクト実施のための必要な予算が示達されること、及びプロジェクトの実施中に必要が生じた場合は、討議議事録の枠内で変更の対象となることを想定して、参考のために策定された。

ジャカルタにて 1983年10月21日

日本、国際協力事業団実施協議団(NTT) 団長 小泉 敏三

インドネシア共和国、情報省次官 アブドゥル・カディル

### 技術協力の5か年計画と年次目標

- 第一年；1) プロジェクト作業の基本政策の策定。  
2) 訓練所の施設及び機器の運用体制の確定。  
3) カウンター・パートとインストラクターの訓練。  
4) 訓練教科課程の詳細作成。  
5) 教科書、教材の作成。
- 第二年；1) 教科書、教材の作成。  
2) 訓練活動開始。  
3) カウンター・パートとインストラクターの訓練。  
4) 正規の訓練コースの開始に必要な、訓練センターの要員の訓練のための支援と助言。
- 第三年；1) カウンター・パートとインストラクターの訓練。  
2) 訓練体制、教科課程、教科書、インストラクターの専門水準などの見直し。  
3) 教科書の作成と改訂。  
4) 視聴覚教材の作成。
- 第四年；1) カウンター・パートとインストラクターの訓練。  
2) 装置、機器の目録検査。  
3) 視聴覚教材の作成。  
4) 訓練効果の分野評価の実施。
- 第五年；1) 訓練体制、教科課程、教材の最終見直し。  
2) 改善と改良のための指針立案。  
3) 装置、機器の目録に添った最終検査。  
4) 視聴覚教材の作成。  
5) 自立活動のための諮問。  
6) 評価

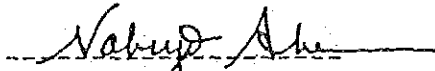
THE MINUTES OF MEETINGS  
BETWEEN  
THE JAPANESE CONSULTATION TEAM  
AND  
THE MINISTRY OF INFORMATION OF  
THE REPUBLIC OF INDONESIA  
ON  
THE RADIO AND TELEVISION TRAINING CENTRE PROJECT

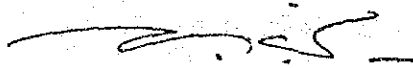
The Japanese Consultation Team (hereinafter referred to as "The Team") organized by the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA") and headed by Mr. Nobuji Abe (Deputy Director, Social Development Cooperation Department, JICA) visited the Republic of Indonesia from September 11, 1986 to September 20, 1986 for the purpose of discussions with authorities concerned of the Ministry of Information on the Radio and Television Training Centre Project (hereinafter referred to as "the Project") in the framework of the Multi Media Training Centre (MMTC) in Yogyakarta.

During its stay in the Republic of Indonesia, the Team exchanged views and had a series of discussions with the Indonesian authorities concerned, in connection with the new development occurred in the process of implementation of the Project owing to the introduction of Diploma Program in accordance with Presidential Decree (No. 59/1985) issued on July 30, 1985.

As a result of the discussions, both Japanese and Indonesian sides made the Minutes of Meetings which is attached hereto.

Jakarta, September 19, 1986.

  
Nobuji Abe  
Leader  
Consultation Team  
Japan International  
Cooperation Agency,  
J A P A N

  
-----  
Drs. H. Abdul Kadir  
Secretary General  
Ministry of Information  
THE REPUBLIC OF INDONESIA

I. Adoption of Diploma Program System.

1. Concerning the Project, Indonesian side explained as follows, and requested further technical cooperation to the Team.
  - (1). The contents of the Master Plan for Diploma I Program as given in ANNEX I are substantially equivalent to the basic training courses as stated in the article 4-(2) of the Minutes signed on December 19, 1985 and is being conducted duly at present.
  - (2). The overall plan for Diploma I, II and III is as given in ANNEX II and Diploma II and III training courses are planned to commence from 1989 and from 1990 respectively at the earliest as stated in ANNEX II in parallel with Diploma I training courses. Therefore, the curricula and the textbooks for Diploma II and III training courses will have to be drawn up in detail in the future.
  - (3). The organization of the Project was fixed as given in ANNEX III.
2. The Team answered to the explanation made by the Indonesian side as follows; and the Indonesian side consented to them.
  - (1). The Master Plan for Diploma I as given in ANNEX I is acknowledged to be applicable and the Japanese technical cooperation is to be continued in accordance with The Master Plan for Diploma I as mentioned above.
  - (2). The further technical cooperation for Diploma II and Diploma III will be studied by the Japanese side after receiving the formal request from the Indonesian side. For the time being, the Japanese technical cooperation for Diploma II and Diploma III is to be limited to advise Indonesian counterparts for the preparation of the training courses specially on the provision of the curricula and the textbooks.
  - (3). With regard to (1) and (2) mentioned above, the Japanese technical cooperation will be continued within the scope of the Record of Discussions signed on October 21, 1983.
  - (4). The organization of the Project as given in ANNEX III is to be acknowledged.

## II. Progress of the Implementation of the Project.

### 1. Progress of Implementation of the Training Courses Indonesian side explained as follows;

- (1). 72 trainees for the first batch participated in the training and 64 of them obtained the certificates. However, since the 1st batch trainees did not complete Diploma I Program due to the shortage of the required training period. They shall continue their study of the Semester II in 1987/88.
- (2). 40 trainees for the 2nd batch are being trained duly on the basis of the curricula revised so as to conform the regulations of the Department of Education and Culture of the Republic of Indonesia.
- (3). The number of trainees for the 3rd batch is planned to be 120 persons.

### 2. Activities of the Japanese Experts.

Indonesian side and the Team expressed their satisfaction with the advice and the suggestion of the Japanese experts on the revision of the curricula and the implementation of the training courses.

### 3. Maintenance and Utilization of Equipment and Machinery

The Team was satisfied to study that all the equipment and machinery provided by JICA are well maintained and fully utilized for the training purpose.

The Team highly appreciated Indonesian endeavours which had been made since the commencement of the Project.

ANNEX I : MASTER PLAN FOR THE RADIO AND TELEVISION TRAINING CENTRE PROJECT (DIPLOMA I).

1. Objectives of the Project.

The objectives of the Project are to establish the Radio and Television Training Centre (hereinafter referred to as "the Centre") in the framework of the establishment of the Multi Media Training Centre in Yogyakarta for the purpose of providing broad basic knowledge and skills for the Indonesian staff in the field of broadcasting services and thus fostering the desirable performance of duties of the personnel of the Ministry of Information in the Republic of Indonesia.

2. Objectives of the Japanese Technical Cooperation.

The objectives of the Japanese Technical Cooperation Program are to assist and advise Indonesian counterparts in conducting training courses in accordance with the chart attached to ANNEX I.

(1). The training system is to be divided into two semesters.

The training period is one year and consists of five training courses (Programme Compilation Planners, Program Lines Producers, News and Current Affairs Reporters, Studio and Master Control Technique Operators and Transmission Operators).

(2). The training targets of each course referred to in (1) above are as follows:

(i). Programme Compilation Planners.

It is the group of jobs which require the knowledge on the method and technique of arrangement and assembling the whole packages of productions in the pattern of continuity and consistency, on the basis of time, geographical condition, the value of orientation of social strata and to analyze the impact of broadcast and the legal aspects involved.

(ii). Program Lines Producers.

It is the group of jobs which require the knowledge on the method, technique and artistic work of production, according to its individual professions and qualification and understanding the whole process in the production lines.

- (iii). News and Current Affairs Reporters.  
It is the group of jobs which require the knowledge on news collecting, writing, editing, re-writing, correction and reporting for news bulletin, news magazines, and other informational types of programs.
  - (iv). Studio and Master Control Technique Operators.  
It is the group of jobs which require the knowledge based on standard operation procedure of studio technique and master control equipment, to understand simple structure of its technique, and may be able to repair the minor malfunction of equipment.
  - (v). Transmission Operators.  
It is the group of jobs which require the knowledge on transmission based on standard operation procedures, to understand simple structure of transmitter and antenna and may be able to repair minor malfunction of equipment.
3. Capacity of the training courses in the Centre to be conducted by the Japanese Technical Cooperation will be not more than 240 trainees.



( Chart attached to Annex I )

Examination	
Programme Compilation Planners	
Program Lines Producers	
News and Current Affairs Reporters	
Studio and Master Control Technique Operators	
Transmission Operators	
Semester I (6 months)	Semester II (6 months)
Diploma I training courses	

ANNEX II : THE OVERALL PLAN FOR THE RADIO AND TELEVISION TRAINING CENTRE PROJECT.

1. The overall training plan for study program on Diploma I, II and III, will be based on jobs as well as subjects "tailored to the employable skill" in the fields of broadcasting profession in Indonesia, and are planned to commence from 1989 for Diploma II and from 1990 for Diploma III.
2. The Japanese Technical Cooperation Program for the time being is to assist and advise Indonesian counterparts for the preparation for the training courses specially on the provision of the curricula and textbooks. The training courses will be conducted as follows ;
  - 2.1. The training system is to be divided into three programs, i.e. Diploma I, Diploma II and Diploma III.

Diploma I, which will be conducted in two semesters (one year), consists of knowledge in majoring areas as shown in paragraph 2.2.1., including practicum in studio and outside, qualified as "Assistant Professional Skill".

Diploma II, which will be conducted in four semesters (two years), consists of knowledge in majoring areas as shown in paragraph 2.2.2., including practicum in studio and outside, qualified as "Associated Professional Skill".

Diploma III, which will be conducted in six semesters (three years), consists of knowledge in majoring areas as shown in paragraph 2.2.3., including practicum in studio and outside, qualified as "Senior Professional Skill".

Diploma I, II and III are integrated programs. The trainees who take the Diploma I and terminate in one year, may go back to his works or may continue his study to Diploma II by transferring certain credits; and so as from Diploma II to Diploma III.

The credit of Diploma I which might be transferable could be regarded as pre-requisite for Diploma II; and the credit from Diploma II which might be transferable could be regarded as pre-requisite for Diploma III.

2.2. The training targets and the majoring areas of study of each program referred to in (2.1) are as follows:

2.2.1. Study program for Diploma I (D.I) - One Year

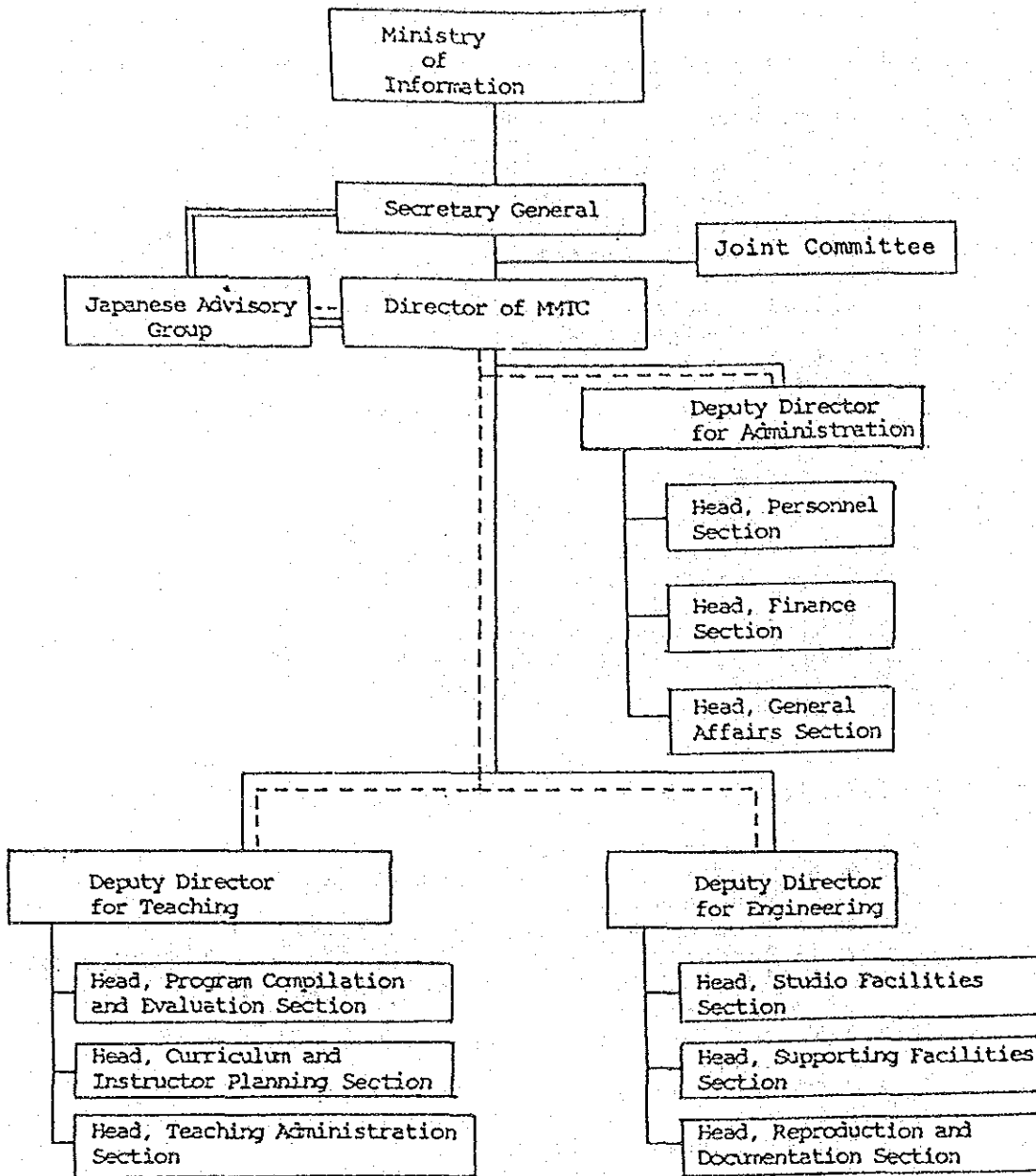
Majoring Areas	Credits in Semesters
2.2.1.1. Programme Compilation Planning	(40 - 50)
2.2.1.2. Program Lines Production	(40 - 50)
2.2.1.3. News and Current Affairs Reporting	(40 - 50)
2.2.1.4. Studio and Master Control Technique Operation	(40 - 50)
2.2.1.5. Transmission Operation	(40 - 50)

2.2.2. Study Program for Diploma II (D.II) - two years

2.2.2.1. Programme Broadcasting Planning	(80 - 90)
2.2.2.2. Program Package Production	(80 - 90)
2.2.2.3. Broadcast Journalism	(80 - 90)
2.2.2.4. Script/Story Writings	(80 - 90)
2.2.2.5. Broadcasting Performance	(80 - 90)
2.2.2.6. Studio Production Technique	(80 - 90)
2.2.2.7. Transmission Technique	(80 - 90)
2.2.2.8. Technical Repair	(80 - 90)

2.2.3. Study Program for Diploma III (D.III) -three years

2.2.3.1. Broadcasting Management	(110 - 120)
2.2.3.2. Program News and Information Productions	(110 - 120)
2.2.3.3. Program Education and Religion Productions	(110 - 120)
2.2.3.4. Program Culture and Entertainment Productions	(110 - 120)
2.2.3.5. Technical and Artistic Production Designs	(110 - 120)
2.2.3.6. Scenario and Storyboard Writings	(110 - 120)
2.2.3.7. Public Speech and Drama Casting	(110 - 120)
2.2.3.8. Apparatus Engineering	(110 - 120)
2.2.3.9. Open Studio and Mobile Production Engineering	(110 - 120)
2.2.3.10. Satellite and Terrestrial Transmission Engineering	(110 - 120)
2.2.3.11. Maintenance	(110 - 120)



Legend :

- commanding line
- ==== counterpart line
- - - - - daily counterpart line